



MERCURIO

REVISTA COMERCIAL

IBERO-AMERICANA

FUNDADOR: D. JOSÉ PUIGDOLLERS MACIÀ
 DIRECTORES: D. RAFAEL VEHILS Y D. MARIANO VIADA
 DIRECCIÓN ARTÍSTICA: D. PEDRO C. ABARCA

Se publica semanalmente, alternando la edición ilustrada de política económica e informaciones generales, con la comercial y de deportes

SUBSCRIPCIÓN
 España, un año..... 40 pesetas
 Extranjero, un año..... 50

OFICINAS
 Barcelona... Rambla de las Flores, 1
 Madrid..... Calle de Hermosilla, 12

SUMARIO: Las nuevas relaciones postales con América, por Mariano Viada. — Nueva Colombia, por V. J. Arboleda. — Política de realidades: Comentarios al Convenio Postal Hispanoamericano, por Francisco Madrid. — De la vieja «fiscocracia» al futuro idealismo económico: Los Bancos, por Arturo Mori. — Don Vicente J. Arboleda. — La prensa española y el hispanoamericanismo, por M. A. Bedoya. — El problema azucarero, por José Bethancourt. — Ecos del Centenario de la Independencia del Perú, por Luis F. Uriarte. — Crónica española, por Baldomero Argente. — Crónica argentina, por R. Monner Sans - -

LAS NUEVAS RELACIONES POSTALES CON AMÉRICA



Como anunciábamos en nuestro editorial de 17 de noviembre, sólo faltaba el Real decreto de Gobernación para que fuese un hecho la implantación del Convenio de Unión Postal Hispanoamericana.

En aquellos mismos días llegaban a nuestras manos copias de los acuerdos que constituyen la Convención Postal Panamericana, acordada en Buenos Aires, en agosto y septiembre últimos. Fué voto unánime de los plenipotenciarios americanos invitar a España a subscribir dicho documento, hecho trascendental en nuestras relaciones con aquellos países, pues es el primer acto panamericano al que se invita a nuestra patria.

El Real decreto de Gobernación fué firmado el 19 de noviembre y ordena poner en vigor el Convenio el día 1.º de enero próximo, pero únicamente con los países que en dicha fecha lo hubiesen ratificado o implantado. Esta limitación nos ha producido hondo desencanto.

El Gobierno español ha pretendido acaso — queremos creerlo — estimular la ratificación del Convenio de Madrid por parte de las naciones que aun no lo han realizado. Pero a poco que se medite sobre el contraste flagrante que ofrece la actitud de España con la actitud de las naciones americanas que ya han puesto prácticamente en vigor el convenio, deberá comprenderse que lo que se hace, en realidad, es suscitar el inminente riesgo de que, aquellas naciones que mediante «el acuerdo espontáneo y unilateral con que cabe aplicar el Convenio de Madrid» (según se reconoce en el preámbulo mismo del Real decreto de 19 de noviembre) han adoptado el franqueo interior de correspondencia, libros, periódicos, impresos, papeles de negocios y muestras comerciales con relación a todos los países comprendidos en el territorio postal hispanoamericano, puedan, por el respeto y la consideración mismos que España les merece, cambiar ahora de actitud adaptándola a la más estrecha del Gobierno español, anulando así toda la amplia y elevada concepción del Convenio de Madrid y haciendo al Gobierno de Su Majestad directa y únicamente responsable del total fracaso moral y considerable quebranto material de iniciativa tan fecunda.

La República de Cuba fué la primera en aplicar el Convenio de Unión Postal hispanoamericana. Por ello la forma como lo ha realizado tiene una importancia manifiesta como precedente y como ejemplo. Pues véase el texto de la disposición cubana ejecutiva del Convenio:

«En relación con la orden n.º 1 de fecha 2 del corriente sobre las estipulaciones del Convenio Postal especial firmado por Cuba, España, Filipinas y las Repúblicas de América, se informa a todos los empleados del ramo de Comunicaciones y muy especialmente a los administradores de Correos y jefes locales, que la correspondencia registrada en nuestro servicio como de segunda clase, SE DESPACHARA PARA TODOS LOS PAISES CON LOS CUALES SE HA CELEBRADO DICHA CONVENCION en la misma forma que se hace hoy para los Estados Unidos y México, o sea un centavo para cada libra o fracción de libra si fuera impuesta por el editor o agente acreditado que haga sus veces y un centavo por cada cuatro onzas si fuere impuesto por particulares.

Habana, 23 de febrero de 1921. — CARLOS BARNET, Director general de Comunicaciones».

Es decir, que mientras España quiere implantar el Convenio de Madrid, vulnerando su artículo 1.º, o sea la institución con todo el Continente americano y Filipinas de un solo territorio postal, las naciones de América lo ponen en vigor aun sin ratificarlo, con todas las naciones incluidas en el referido territorio.

Estas consideraciones han impulsado a nuestras fuerzas vivas a solicitar del Ministro una rectificación, y en este sentido se han dirigido las siguientes entidades de Barcelona: Cámara Oficial de Libro, Casa de América, Liga de Defensa Industrial y Comercial, Unión Patronal de las Artes del Libro, Asociación de Periodistas, Instituto Catalán de las Artes del Libro, Círculo de la Unión Mercantil Hispanoamericano, Ateneo Barcelonés, Fomento del Trabajo Nacional, Sociedad de Geografía Comercial, Asociación de Comerciantes, Importadores y Exportadores, Asociación de Almacenistas y Exportadores de Vinos de Cataluña y la Cámara Oficial de Industria; además, de Madrid, la Cámara Oficial de Comercio, la Unión Iberoamericana, la Cámara Oficial de Industria, el Círculo de la Unión Mercantil, la Federación de Productores, Comerciantes y Amigos del Libro y la Unión Patronal de las Artes del Libro; la Cámara Oficial de Comercio y la Unión Iberoamericana de Vizcaya, de Bilbao; el Ateneo Mercantil, de Valencia; la Asociación de Estudios Americanistas, de Sevilla, etc. etc.

Todas han coincidido en pedir:

1.º La modificación del Real decreto de 19 de noviembre en el sentido ya apuntado de que la vigencia del Convenio de Ma-

drid, por nuestra parte, implique su aplicación « espontánea y unilateral », a todos los países del territorio postal hispanoamericano, y,

2.º La adhesión de España al Convenio de Unión Postal Panamericana.

Esperamos fundadamente que esta corriente de opinión robustecida por los vibrantes artículos que se están publicando en la Prensa de Madrid y de Provincias vencerá la resistencia que ofrecen algunos centros oficiales, fundándose en motivos, si bien atendibles, exentos de aquella alteza de miras, de aquella generosidad que ha de presidir nuestras relaciones con América.

Hoy son sólo las Repúblicas de Cuba, Dominicana, Honduras, Salvador, Ecuador, Colombia, Perú y Bolivia, las que recibirán nuestra correspondencia franqueada con arreglo al Convenio si no se modifica el Real decreto de Gobernación

A estas horas, don Rafael Vehils está en Madrid gestionando la aplicación completa sin restricciones, del Convenio Postal de 13 de noviembre de 1920.

Ojalá que entre las venturas y las buenas nuevas que deseamos lleve a nuestros lectores el año que va a empezar, figure la de que mi querido compañero de Dirección haya logrado un éxito completo en su misión.

Mariano Viada



TAN errado ha sido el concepto que de Colombia como de otros países hispanoamericanos se tenía generalmente en el Continente europeo, cuando no se les ignoraba hasta desde el punto de vista geográfico, a juzgar por las pasmosas preguntas que hemos oído muchas veces, de « si Colombia queda en Buenos Aires », que al ser leída la revista que con su nombre ha venido publicándose con tanto acierto y patriotismo, no menos que con visible utilidad, por nuestro cónsul en Cádiz, el doctor José Manuel Pérez Sarmiento y las que recientemente se editan por orden y cuenta del Gobierno, en las capitales de Francia e Inglaterra, dependientes directamente de las respectivas Oficinas de información y propaganda colombiana, habrán tenido que exclamar sus múltiples lectores del mundo financiero e industrial: he aquí una nueva Colombia. Honrosa salvedad, eso sí, la que al respecto merecen algunos centros como la Casa Espasa, que en su labor enciclopedista hemos visto con satisfacción que ha enfielado la balanza en la difusión de conocimientos de nuestra patria, en todas sus formas, con la de los países del Viejo Mundo y la « Casa de América », cuya misión, como su nombre lo indica, ha alcanzado un éxito tan digno de gratitud por parte de todos los países de la América hispana. Nosotros, como representantes del nuestro, hemos tenido ya el gusto de cumplir con ese deber en diferentes ocasiones, y no ha mucho todavía que su distinguido Director publicó en esta misma Revista un artículo financiero sobre Colombia, que podría servir de modelo a cuantos de ella queramos hablar en el exterior.

Los artículos de aquellas otras Revistas no son tampoco escritos a la ligera o del momento. Con gradual método han ido estudiando, una a una, las riquezas de Colombia en sus diversas formas, de estado natural, de producción y manera de beneficiarlas, de exportación o de consumo y de posible desarrollo comercial e industrial.

El petróleo, el platino, el oro, la plata, el cobre, el hierro, el plomo, el azúcar, el café, el cacao, el tabaco, el banano, las maderas riquísimas, las gomas y resinas, las plantas medicinales y la más rica fauna, amén de las esmeraldas y la sal gema reservadas a la nación, y el no menos importante ramo de la ganadería han sufrido análisis demostrativo en artículos nutridos de ciencia y datos estadísticos cuya utilidad holgaría entrar a demostrarse. Once números se cuentan ya dedicados en esta forma por la Oficina de París, y aun cree principiada su labor.

Aquí, en esta metrópoli del comercio español, a falta de oficina de la clase de aquéllas y de su respectivo órgano, nos hemos propuesto, por nuestra parte, suministrar a las Revistas que en ello se interesan cuantos datos nos es posible recoger tendientes al mismo fin.

Mas como hasta ahora han sido conocidos casi como únicos los puertos del Atlántico, y el Magdalena como la arteria principal del comercio, creemos necesario que se amplíe — ya que los problemas mundiales económicos parecen orientarse hacia el Pacífico — el conocimiento del de Colombia, pues ella también tiene su Pacífico en la mitad de su territorio, que comercia, por el mar de Balboa, con el extranjero.

Materia para varios artículos dan las diversas secciones que integran este comercio, pero para principiar, como si dijéramos, por la puerta, concretamos el de hoy al Departamento del Valle del Cauca, cuya capital es la ciudad de Cali unida al puerto de Buenaventura por un magnífico ferrocarril que llega hasta el propio muelle que acaba de construirse, el cual permite el atraque a vapores de alto bordo, y que en breves años quedará también unida a la capital de la República enlazando con el ferrocarril de Ibagué.

Cali es una hermosísima ciudad recostada en uno de los contrafuertes de la cordillera occidental que la separa del mar Pacífico, de hospitalarios moradores y acaudalados comerciantes, asiento de nobilísimas familias que han guardado y transmitido su porte señorial a las generaciones presentes y que, como centro de cultura donde actúan mentalidades como Rengifo, los Borreros, Palaus, Velázquez, Caicedos, Guerreros, Sinisterras, Carvajales, Garcés, Zadwasquis, Velascos, Giraldo, Rebolledas, Holguines, Olanos, Nieto, Vernaza y los Garcías, entre los que se cuentan los herederos del nombre del doctor Evaristo García que lo legó tan eminente a la patria, a su ciudad natal y a su familia, va a contar la gloria de levantar por derecho propio y por suscripción nacional el monumento al inmortal Isaacs: proyecto que al considerar nosotros el óbolo sufragado por nuestra munífica ciudad, a impulso de la gentilísima y nunca bien llorada dama, esposa del cantor de la *Ciudad fecunda*, nos sugirió el pensar que si las demás ciudades del país, de riquezas y población bien superiores, sufragaban los suyos en esa proporción habría para levantar la estatua con cabeza y pecho de oro, que es como merece ser erigido el cantor de *María*.

Siguen a Cali siete ciudades, capitales de otras tantas provincias de sus mismos nombres, a saber: Palmira, Buga, Tuluá, Roldanillo, Buenaventura y Cartago y veintiocho poblaciones capitales de municipio con sus ciento diez corregimientos respectivos, lo que da un total para sus habitantes de 274,778, según el último censo. La última de estas poblaciones en el límite Norte sirve de paso al no menos importante y floreciente Departamento de Caldas, que será objeto de otros párrafos.

Para juzgar del adelanto e incremento que empezó a tomar esta sección del Valle de cierta época a esta parte, van las si-

güentes cifras, algunas de las cuales como las de la elevación de sus rentas, aunque parezcan fantásticas, son una realidad.

La población ha aumentado de 1912 a 1918 en 42,853 habitantes, correspondiendo 17,778 sólo a Cali.

El monto de los predios urbanos y rurales gravables vale en el Departamento 56.910,684 pesos colombianos, y las rentas de que disponían en 1910 sólo ascendían a pesos 314,600, en tanto que hoy montan 2.158,080 pesos, que están casi a la par con el dólar.

El territorio se compone de 1.900,000 hectáreas, de las cuales 400,000 tienen cultivos agrícolas, 700,000 de dehesas para la cría de ganados, de muy buena calidad, y las 800,000 restantes esperan ansiosas las iniciativas de ensanche o de una nueva inmigración que vayan a recoger todo

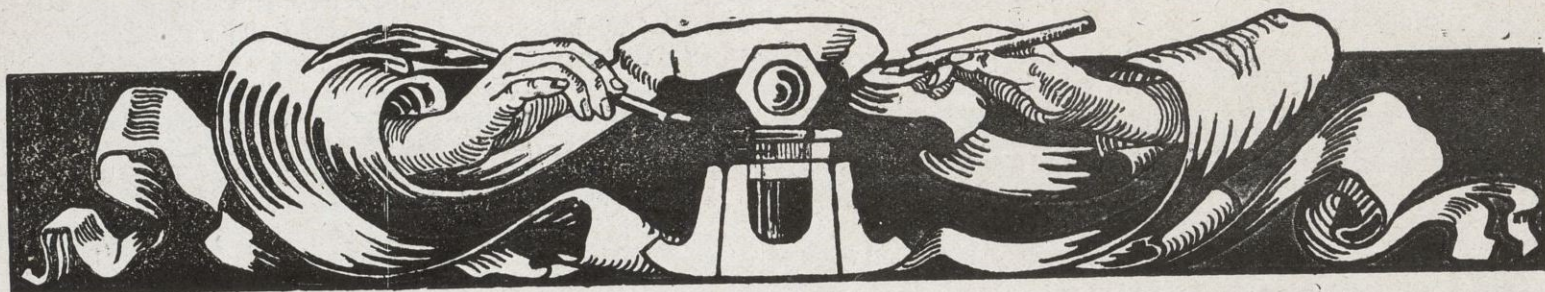
lo que sus entrañas están dispuestas a dar a los campeones del trabajo.

El río Cauca, navegable en vapores de pequeño calado, fertiliza todo el valle, a la vez que sirve de comunicación entre las demás poblaciones que cuentan también con magníficas carreteras, y por último disfruta ya de las ventajas del ferrocarril.

En las inmediaciones de Cali hay un magnífico sanatorio servido por eminentes médicos americanos, al cual acuden de diversas regiones para la práctica de las más delicadas operaciones.

Bancos respetables, asociaciones comerciales, empresas agrícolas y fabriles brindan facilidades al inmigrante para obtener, a cambio de su laboriosidad, competencia y honradez, lucro suficiente, no sólo para vivir si que también para levantar un patrimonio.

V. J. Arboleda



POLÍTICA DE REALIDADES

COMENTARIOS AL CONVENIO POSTAL HISPANOAMERICANO

Temor al patriotismo

Muchas veces he sentido la necesidad de escribir el elogio de las relaciones hispanoamericanas, y siempre he abandonado el propósito por temor a que me confundieran con un «patriotero» vulgar de juegos florales o de banquete político.

El temor al patriotismo, a los que con harta razón ya no quieren más literatura americanista, vaga, falta de objetividad, de doctrina y de espiritualismo, ha hecho que muchos jóvenes se retrajeran al movimiento pletórico de audacias y de iniciativas que ha de traer la verdadera unión entre las Repúblicas de América y España.

La única obra objetiva

Realmente, exceptuando la labor objetiva, dinámica, de una sana doctrina espiritual de MERCURIO y de la «Casa de América», todo lo que se ha hecho relativo a la aproximación espiritual y comercial de los países americanos y España ha carecido de gran interés o ha sido tan falto de realidad y posibilidad que no dudo en calificarlo como falso alarde de patriotismo con vistas a la momentánea popularidad de un discurso o de una pirueta política.

Un «hecho» político internacional

Así, al enfrentarme ante un *hecho*, un verdadero *hecho* de política americanista, de aproximación espiritual y comercial — los dos grandes abrazos de las naciones amigas —, me encuentro que el fruto de esta obra no se debe a nadie más que a la persistente labor de continuidad realizada por MERCURIO y la «Casa de América». Ya comprenderá el lector que me refiero al Convenio postal hispanoamericano que ha publicado la *Gaceta* el día 10 de noviembre último y que se firmó el día 13 de noviembre del pasado año, a raíz del Congreso Postal, entre España, Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Dominicana, Ecuador, El Salvador, Estados

Unidos, Filipinas, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

La retórica y la acción

Y hoy no he temido la calificación de «patriotero» al escribir un artículo sobre las relaciones hispanoamericanas, porque puedo glosar un *hecho*, una *realidad* política, sin la perentoria necesidad de hallar apoyo en las manidas y ya *tan demasiado* populares frases de «hay que estrechar los lazos», «las hijas americanas que vienen a recogerse en el regazo de la madre patria», etc.

Con la acción gubernamental y política se unen realmente los pueblos: así, abriendo cauces para que nuestros periódicos, revistas y libros inunden el mercado americano y las publicaciones de aquellos países lleguen a nosotros. Yo no sé si lo ha dicho alguien, creo que sí, y qué mejor; pero mientras vayan a aquellos países las publicaciones simplemente populares de nuestros mediocres novelistas, y aquí no lleguen las obras de fondo de los escritores americanos, la unión es imposible.

La retórica fué el arte de gobernar del siglo pasado. Desde el 60 hasta fin de siglo todo se resolvió con discursos esperados, con piezas oratorias hinchadas, ridículamente declamadas y exaltadas de un patriotismo falso y conceptuoso. Afortunadamente, la ciencia de gobernar en este siglo es la acción, la continuidad, la persistencia.

Ha desaparecido el político de los discursos ambiguos que hablaba de todo y no sabía de nada. La postguerra nos ha dado al hombre de acción.

Política de realidades

Así, este Convenio postal hispanoamericano es probablemente, y así lo esperamos, el comienzo de una política de realidades que muy pronto ha de dar sus resultados, porque al facilitar las comunicaciones espirituales entre aquellos países y el nuestro se comprenderá mejor a nuestra raza.

Ya no nos contentamos con la unión espiritual de una *oda a Colón* o de una *tournee* de compañía dramática. Ahora pediremos todos aquella política de realidades que preconizó en sus días aquel gran americanista que en vida se llamó Rafael María de Labra y que hoy proclaman don Rafael Altamira y el actual Ministro de Gracia y Justicia, señor Francos Rodríguez.

Porque ahora es el momento de preparar la ida a aquellas tierras de una Embajada comercial que realice una política de intercambio económico; porque ahora es el momento de que nuestros intelectuales vayan a aquellas Repúblicas llevando nuestra cultura, y de que vengan aquí aquellos hombres de talento que ofrecen su saber a la cultura universal; porque ahora es el momento de que nuestra diplomacia mantenga cordiales relaciones con aquellas Repúblicas, porque juntas sean en la Asamblea de las Naciones y en las Conferencias internacionales la fuerza mejor organizada y preparada para mantener el *statu quo* de la paz...

La necesidad del Convenio

Cuando veamos los resultados satisfactorios que dará el Convenio postal, todos aquellos que aun sin preocuparse de las cuestiones americanistas tienen un vago concepto de ellas,

se extrañarán del tiempo tardado en la aplicación de un Convenio que por su estructura y organización ha de beneficiar a los editores principalmente y a los industriales que tienen necesidad de enviar múltiples muestras para la propaganda y conocimiento de sus industrias.

Gracias al Convenio se simplifican todas las operaciones burocráticas de comunicación postal y se facilitan los envíos de impresos que hasta ahora eran casi imposibles por la falta de organización centralizadora, ordenadora y por la diversidad de tarifas.

Final

El fruto de todos los Congresos hispanoamericanos, de todas las Fiestas de la Raza, de todos los banquetes de aproximación, de todas las manifestaciones, mítines, conferencias y discursos; el fruto de todas las poesías elegíacas del descubrimiento de América y del idioma castellano, tenía que tener un resultado concreto, utilitario, político, comercial. ¿Con la firma del Convenio Postal hispanoamericano ha empezado a concretarse el pensamiento, hasta hoy ambiguo y desparado, de lo que tienen que ser en la realidad las relaciones de las Repúblicas americanas y España?

Si esto fuera, ¡cuánto bien se haría a la nación!

Francisco Madrid

DE LA VIEJA "FISIOCRACIA" AL FUTURO IDEALISMO ECONÓMICO

LOS BANCOS

EXISTE un modismo parlamentario muy corriente, extraordinariamente vulgar, que aceptamos todos, con cierta complacencia tradicional: *Esto, se queda para los técnicos*. Y los técnicos son, naturalmente, los menos, y el asunto de que se trata, casi siempre de alto interés nacional, muere, desde el punto de vista de su publicidad periodística y política, entre gestos de indiferencia y chistes de la última hornada. Y es que, en política, cuando no hay amenidad, no hay política. Se moviliza muy mal la pasión. No sabemos procurar que nos apasione aquello que, aun llevando en sí cierta monotonía superficial, contiene, en el fondo, más doctrina, más amenidad, más significación idealista que lo que hemos dado en llamar sensacionalismo, estridor, momento patriótico, trascendencia, hora crítica y otras trivialidades por el estilo; que, si bien es verdad que mecen agradablemente la vanidad del informador y entretienen al público, familiarizado ya, por histórico achaque, con las excelencias de la mentira, pasan como meteoros, sin ser ni siquiera registradas seriamente en los observatorios de la palpitante y celosa actualidad.

Un grupo de diputados salía huyendo del Salón de Sesiones del Congreso, albergue de todas las libertades, pero también cobijo de la frivolidad y del ingenio mal entendido. Se estaba hablando del problema bancario, y como la guerra de Marruecos y la efusividad política habían embargado la curiosidad general, eso de los Bancos parecía una cuestión de trastienda, teniendo en cuenta la aparente magnificencia de la investidura parlamentaria, que de todo lo que no sea formalmente político, hace cuestioncilla menuda y despreciable.

Los Bancos... ¡Qué importa el criterio partidista de los unos, la enemiga sistemática de los otros, la impedimenta de los gremios políticos! ¡Qué importa el fracaso de esa organización bancaria, la falsedad fundamental de la de más allá!

Para mí, el Banco, en su acepción deducida de las exigencias modernas, representa una salvaguardia nacional. Y si bien es de todo punto urgente y patriótico bucear en los adentros de esas organizaciones económicas, minadas algunas por el

espíritu de malversación colectiva, me parece un notorio descamino ese de la indiferencia. Los técnicos construyen, organizan, preparan. La crítica popular ha de juzgarles y prestarles, si lo merecen, amparo; nunca dejarles, por pereza racial, en libertad; que sólo al abandono de la crítica popular se deben muchas vergonzosas orgías de los técnicos.

¿Por qué no vivir apasionadamente a tono con todas las gradaciones de la vida social? El futuro idealismo económico ha de nutrirse del afán de espiritualizarlo todo. En política, volvemos a Pi y Margall; entre los números articulados para la defensa nacional, vemos asomar, sin asombro, la sonrisa simbólica de Pitágoras. Pensando en esto, y mientras en el Salón de Sesiones del Congreso se debatía el vasto problema de los Bancos, yo, lejos de toda pequeñez política y más lejos todavía de los valores parlamentarios en pugna, daba, holgadamente, libertad a la memoria.

¿No es nada haber pasado del atraco de los traficantes a la garantía de las virtualidades bancarias? ¿No es nada separarnos tranquilos de nuestro dinero, cuando, por propia voluntad, lo sacamos de nuestra casa para que en otra nos lo guarden mejor?

Los antiguos banqueros hacían filigranas con la usura, porque la usura es tan vieja como el mundo.

¿Qué eran si no una vil usura las transferencias romanas, las letras de cambio de la Edad Media?

Cuando en 1401 se fundó en Barcelona el Banco de Depósito y Descuento, comenzó a adquirir preponderancia el comercio del Mediterráneo y la ciudad garantizó con sus propios bienes los depósitos que se hacían en ese Banco.

El famoso Banco de Venecia, llamado Cámara de los Empréstitos, acabó con aquella usura novelesca del período romántico — ¡oh paradoja! — de los *Dux*.

Redentores se llamó al Banco de San Jorge y al de Amsterdam, en Génova.

¿Pues y ese Banco que William Paterson fundó en Inglaterra, el siglo XVII, del cual hablan, como de un acontecimiento nacional, los historiadores más escrupulosos?

Las grandes explotaciones usurarias, cuando perecen, es para no dar nueva fe de vida jamás. El pánico, la desidia colectiva, el pesimismo nacional, pueden acabar con un gran establecimiento bancario, pero éste muere siempre con promesas de resurrección.

El Conde de Cabarrús funda el Banco de España en 1782 (se llamaba entonces Banco de San Carlos), nada menos que con un capital de 300 millones de reales. Quiebra la Compañía de Filipinas y crea una situación difícil al Banco. Desaparece el Banco de San Carlos y, sobre sus ruinas humeantes, se funda otro, el de Isabel II, con una reproducción de materiales del primero. En 1856 se le proroga el privilegio de emitir billetes al portador y así continúa, entre éxitos y fracasos, afirmando la consolidación moral del crédito, hasta que al declararse libre la emisión de los Bancos, comienza a arrastrar una vida precaria de la que le salva la declaración de Banco único, decretada por la República en 1874.

Hay un moderno concepto bancario: el de las Cooperativas de Crédito, el de los Bancos populares Agrícolas y del Trabajo. Pero, ¿no tienen todos una misma idealidad fundamental?

La fiscalización pública, la reunión de valores políticos y comerciales, alrededor de la cristalización continua del crédito, evitan la especulación, el agio, el desmoronamiento.

Esto se deja para los técnicos, dice ahora la voz popular cuando oye algún susurro financiero.

¡Y así están los técnicos! Saben que nadie les entiende, que nadie persigue su actuación, que a nadie interesan sus trabajos, y son muchos los que se desglosan de la vida espiritual, para formar ese repugnante poso que encuentra la sociedad en ciertos ponderados rincones.

El éxito de cualquier proyecto de ordenación bancaria, si lo preside la honradez política, ha de estar sólo en las arrogancias y cuidados del colectivismo.

Quesnay, médico de Luis XV, llamó a la Economía política Derecho natural. *Fisiocracia* le había llamado antes Smith. Bacon la incluye entre las grandes ciencias especulativas. («Cada una de las ciencias es una continuidad de la otra».)

¿Qué pedía Joaquín Costa en sus geniales escudriñamientos para la regeneración nacional? Pedía, recordando a Leroy Beaulieu, «una reacción pronta y una energía suprema para evitar la insolvencia y la bancarrota».

Y luego, que no nos hiciéramos el sordo ante el consejo de los grandes profesores de espiritualismo nacional (eso que ahora llaman *energética*) que tenían, según el gran polígrafo, derecho a penetrar en todas las manifestaciones de vitalidad ciudadanas.

«Hay que recoger a España del arroyo, donde la han arrojado, muerta o moribunda, después de haberle dilapidado la fortuna.»

Y para recoger a España del arroyo ¿qué mejor que aprender a estimar, a encariñarse, aun con las más menudas cuestiones de la economía nacional?

El problema de los Bancos, de reconstruir los Bancos, de dignificar los Bancos, no es, sin embargo, una cuestión subalterna. Vibra tanto como la que más, porque en ella está, precisamente, el *quid divinum* de la revolución económica.

Y no es que los pueblos deban edificar su regeneración exclusivamente sobre cimientos de crédito. El crédito es una resultante de la producción. A mayor producción, mayor crédito. Pero una producción espléndida, en medio de un crédito menguado, es una fuente constante de ruina...

Volví al Congreso. Los escaños estaban vacíos. Seguía el debate sobre los Bancos. Y la fanfarria política se contoneaba en los pasillos.

Y los mismos que gozaban con la franca exteriorización de su indiferencia, irían al día siguiente a la Bolsa, a dar el doble salto mortal...

Arturo Mori

DON VICENTE J. ARBOLEDA

En el cuadro de la diplomacia americana destácase con relieve inconfundible la figura del Cónsul general de Colombia en Barcelona, don Vicente J. Arboleda, por su españolismo, su celo en el desempeño del alto cargo que su patria le confió, su caballerosidad y su talento. Ha cultivado con éxito los rosales de las Musas y acertó a conquistar relevante prestigio como historiador, merced a sus interesantes trabajos publicados en la revista *Po-payan*.

Ha sido el señor Arboleda Tesorero general, Contador general y miembro de la Junta general de Hacienda y de la del Crédito público del Cauca. Pertenece a la Real Academia de Ciencias y Artes de Cádiz y es Caballero de la Orden de Colón. Al frente del consulado de su país en Barcelona ha laborado sin tregua en pro del estrechamiento de los vínculos comerciales de España con América, y entre sus compatriotas goza de grandes respetos y consideraciones porque en el cumplimiento de sus deberes consulares ha ido siempre más allá de sus recursos oficiales, sin reparar en dificultades cuando estuvo en juego la defensa de los intereses de sus compatriotas.

En más de una ocasión laboró el activo Cónsul de Colombia en pro de la divulgación de las ventajas de nuestras Ferias de

Muestras, hasta el punto de haber recabado para las mismas el apoyo oficial del Ministerio de Agricultura y Comercio de su país. Entusiasta por el estudio de los temas más interesantes del hispanoamericanismo, ha colaborado asiduamente en la *Enciclopedia Espasa*, aportando datos de suma importancia referentes a países y personalidades. Su cultura corre parejas con su afebilidad, y así suele captarse las simpatías y afecto de cuantos le tratan o recaban su apoyo.

Gracias a la patriótica donación del señor Arboleda ha sido recientemente colocado en lugar preferente de la Real Academia Hispano Americana de Ciencias y Artes el retrato del ilustre prócer colombiano don Joaquín de Mosquera y Figuerola. MERCURIO se complace y se honra hoy al engalanar sus páginas con la efigie del prestigioso Cónsul de Colombia en Barcelona, don Vicente J. Arboleda, y a la vez que rinde ese modesto homenaje a sus méritos, cumple un deber de justicia al enviar un aplauso

al Gobierno colombiano por el indiscutible acierto de designar para que dignamente le represente en nuestra urbe a una personalidad de tan relevantes virtudes cívicas y que acierta a poner tan en alto la nombradía intelectual de la raza. ■■■



La prensa española y el hispanoamericanismo

MERCURIO me pide una opinión sobre lo que a mi juicio debiera hacer la prensa española con relación al problema iberoamericano. El asunto es muy complejo, y en él intervienen los más encontrados componentes. Pero, al mismo tiempo, no puede ser más interesante.

El anhelo hispanoamericanista — y debe tenerse siempre en cuenta que esto del hispanoamericanismo es sólo un anhelo — tiene dos puntos concretos de observación: el del lado de allá, y el del lado de acá. La prensa del lado de allá procede sobre bases firmes de orientación; la prensa del lado de acá se mueve únicamente por predilecciones afectivas, por inclinación a la nota pintoresca, por secreta razonada racial, o tan sólo... porque la noticia llega redactada a la mesa de la redacción.

Faltando en la masa de lectores el imperativo exigente de una extensa información americana, que satisfaga esenciales curiosidades de los españoles de la Península, las empresas editoras de periódicos españoles no sienten necesidad de organizar servicios informativos americanos. Y con esta ausencia de necesidad, déjase a la buena ventura del azar de notas y telegramas de la redacción el que se dé o no informaciones americanas organizadas.

De cuando en cuando, surge el terremoto, la revolución, la herencia fantástica — sucesos que hasta hace poco parecían monopolizar el interés de la vida americana con respecto al público europeo — y la noticia va al periódico español... pero como nota sensacional.

Y a nadie que conozca un poco los problemas españoles debe llamarle la atención este hecho. Con relación a los españoles que hay en América, son muy pocos los americanos que habemos en España. Por lo tanto, hay en la Península muy escasa densificación de intereses americanos que reclamen una información organizada de nuestras cosas de Ultramar. Debido a esto, todas, absolutamente todas las publicaciones fundadas en España para dar noticias americanas y vivir de los ingresos recogidos en la Península, han muerto al poco tiempo de nacer. Para que la *Página Iberoamericana* de «*El Sol*», que me honro en dirigir, viva y aliente con algún soplo de ideales, ha sido menester montarla en la grupa de un diario con gran superávit de vitalidad periodística.

Así, pues, conforme en Argentina, Brasil, México, Cuba, etc., los diarios dedican diariamente una columna a la vida española, con extensos telegramas numerosos; en España, únicamente *El Sol* dedica una página semanal, con servicio informativo organizado, a la vida americana. Los demás periódicos, de vez en vez, lanzan una nota de toros, o una nota cablegráfica cualquiera tomada al azar.

Y si bien es cierto que ello obedece a la falta de intereses compactos de colectividades americanas residentes en la Península, débese, también, a mi juicio, a la profunda indiferencia que aquí se tiene — indiferencia que cala hasta las capas de mejor calidad social — por lo que ocurre en el mundo colombino. Falta de noble curiosidad, de afán ideal. Debido, sin duda, al agobio de problemas nacionales, dentro de la propia periferia metropolitana, los españoles todos se limitan a indagar los horizontes inmediatos. La visión de sus problemas políticos, sociales, culturales, etc., acapara su capacidad de inquisición, y todo aquello que permanece del lado de allá de su zona visual es como si no existiera para nada en el mundo.

Y América se encuentra «más allá de esta zona visual». Sólo unos cuantos españoles la «han visto bien» desde aquí;

quizá si otros tantos la han presentado; pero son muy pocos. Es menester hacerla presentir, hacerla «ver» por todos, absolutamente todos los españoles. Y es aquí donde interviene la acción de la prensa.

Yo entiendo que la principal misión de la prensa española en cuestiones hispanoamericanas sería contratar colaboración de americanos (cuando digo americanos entiéndase americanos de habla castellana, que no se por qué han de monopolizar este título los yanquis), que son los únicos que tienen dominadas estas cuestiones.

De este modo la prensa debe comenzar por una obra de divulgación. Contar diariamente a sus lectores lo que ocurre en el mundo español que se trasegó al otro lado del Atlántico, y que vive y prospera en relación más directa con la naturaleza, con la libertad y la alegría de vivir, de lo que aquí se puede imaginar. Decir frecuentemente a la colectividad española que vive en Europa, que España, por la propia fuerza centrípeta de su obra gigantesca, al engendrar un mundo y darle su idioma, y sus costumbres, y sus vicios, y sus defectos, no puede ser ya otra cosa que una potencia americana; una nacionalidad geográficamente europea, pero desenvolviendo su trayectoria de política internacional dentro de la órbita de las colectividades americanas.

En el porvenir, en el más allá sintético de una época no lejana, los españoles de aquí no tendrán más intereses sólidos que salvaguardar que los de los españoles de «allá», y llevando al convencimiento de la nación española esta ideología salvadora, se enderezarán los rumbos torcidos y se disiparán las nieblas que rodean el futuro, para mostrar claramente la única senda posible a seguir por la España del mañana.

«El porvenir de España está en América», es decir, el porvenir de verdad, el porvenir esencial.

En las Repúblicas americanas, del tipo representativo hispanoamericano, se está operando una transfusión de civilizaciones, la que llega de Europa y la que llega de los Estados Unidos, cuya resultante habrá de maravillar al mundo dentro de unas docenas de años. Esta convergencia de civilizaciones se impondrá como la síntesis máxima de la sabiduría humana. Las más privilegiadas circunstancias concurren a este triunfo. Tierra y hombres de América son la más nueva tierra y los más nuevos tipos humanos; todos los climas favorecen esta superación. ¿Qué más puede presentar como inmejorable la historia? Y como estos hombres fueron engendrados por españoles y hablan la lengua de Castilla, España debe orientar desde ahora todos sus rumbos para llegar a tiempo e incorporarse en la magna Confederación Americana.

Pero, para que la prensa española emprenda una campaña de esta índole, es menester que disponga de holgura de espacio que dedicar a los grandes ideales; y ya sabemos que el ideal no florece precisamente en los órganos representativos de colectividades desencantadas, de pueblos, como el español, cansados de ver cómo se desmoronaron siempre sus más caras esperanzas.

Aquí nadie cree en la realización de altas concepciones patrióticas o altruistas. Y como nadie cree en ellas, estiman que todo cuanto se haga en este sentido es perder miserablemente el tiempo.

Nosotros, los americanos, que no tenemos en el fondo del alma todavía la telaraña de los desencantos, estamos dispuestos a ser los transformadores y divulgadores.

Las empresas periodísticas que nutren sus cajas de caudales y su corazón — si es que las empresas tienen corazón — de los medios americanos, serán las únicas que puedan hacer

algo en favor de estos anhelos. El dinero y las iniciativas en América suelen ser más audaces que en España. Por esta razón los carriles que ya se van poniendo para que ruede la locomotora del nuevo hispanoamericanismo, práctico y concreto, están forjados por brazos y herramientas de Ultramar.

Una serie de proyectos, antes inverosímiles fantasías, van cuajando hoy en realidades. Yo, por mi parte, he lanzado ya hombres y capitales americanos en una magna empresa, perfectamente factible, que, en su día, removerá el mundo de habla castellana y le encenderá el amor de los grandes ideales de raza. Y en cuanto a los capitales españoles, también parece que he logrado llevar a su convencimiento la utilidad de una empresa de orden editorial periodístico, que, al mismo tiempo que una considerable empresa de tipo industrial, constituiría el denominador común de cuantos esfuerzos serios se llevasen a cabo en el sentido de una sólida vinculación de intereses de todo orden entre España y las Repúblicas del Nuevo Mundo.

Pero alrededor de estos grandes archipiélagos de opinión, deberán siempre palpitar, en la proporcional fuerza de sus mareas, todos los órganos de publicidad de la prensa española.

* * *

Otro de los órdenes de actuación de la prensa española es el de ejercer constantemente una labor de conocimiento del auge que gradualmente van adquiriendo los países de la plana mayor de América.

Decir a los españoles que viven en la Península, que la Argentina, o México, o Cuba o el Perú, son países dignos de alternar, mano a mano, con España. Aquí, por superposición de capas históricas de abolengo, existe una irresistible tendencia

Diciembre de 1921.

al señorío, al « pantorrillismo » (que decimos en Lima), que siempre ocurre cuando una casa prócer viene a menos y aun siguen creyendo los señores que cuentan con el antiguo esplendor. Infiltrar en la aristocracia, y sobre todo en la clase media, que tiene a veces más empaque aristocrático, la certeza de que no desdora en nada a España ir del brazo de las que antes fueron sus colonias, y que no se le considerará internacionalmente venida a menos por esta convivencia con pueblos jóvenes, sin tradición ni acometidas interesantes en las raigambres del pasado de la humanidad.

Saturado el ambiente nacional de la comprensión de estos puntos de vista, el anhelo hispanoamericano encontrará vía libre, y España se presentará al mundo integrando la constelación internacional homogénea con su historia y sus costumbres y su lengua. La sensación de aparecer unida, fuertemente vinculada con los países que hoy más preocupan a los grandes pueblos dominadores de la tierra (Inglaterra, Francia, Italia, Japón, Estados Unidos), aumentará su cotización en el mercado internacional al máximo, y por los nuevos canales trazados a su energía, arrojará ordenadamente su savia, esta savia gloriosa y fecunda de la raza española que se immortalizó en el instante mismo en que Colón puso pie en litoral americano. La prensa española debe preocuparse de todos estos puntos de vista, y acometerlos en la medida de sus fuerzas industriales e ideales.

Los escritores americanos pueden prestarle ayuda eficaz. Aquí hay algunos muy considerables : Alfonso Reyes, Alberto Ghirardo, Rufino Blanco Fombona, Rafael Hernández Usera, Alfonso Hernández Catá, Carlos Roe...

Pero la labor es inmensa, tremendamente complicada. Hay que comenzar por el principio ; y ya hoy los pasos iniciales parecen asentarse sobre más sólidas bases de sustentación.

M. A. Bedoya

HOMENAJE A UN DIPLOMÁTICO AMERICANO

Banquete de despedida ofrecido por el Cuerpo diplomático americano acreditado en Madrid al excelensísimo señor don Joaquín Fernández Blanco (x), Ministro Plenipotenciario de Chile en España





EL PROBLEMA AZUCARERO

EN pocos países la economía descansa sobre base tan exageradamente única como en Cuba. La economía cubana se resume en esto : azúcar, azúcar y azúcar.

No es extraño, pues, que cuando sobreviene un quebranto serio a la industria azucarera, el país se halle automáticamente ante una crisis de extraordinarias proporciones y bajo la amenaza de una miseria espantosa. Los políticos y los periodistas cubanos, en los angustiosos días cuyo fin apenas se vislumbra, han señalado con energía este terrible punto flaco de su prosperidad. Pero la organización económica de un país no se cambia en un decir Jesús. Para una sustitución de cultivos y una sustitución de maquinarias hacen falta varios lustros, mucha perseverancia en las alturas del Poder y muy buena voluntad por parte de hacendados y colonos. ¡Porque cualquiera convence a estos señores de la necesidad de no seguir todos por el mismo derrotero, cuando este derrotero conduce fácil y cómodamente a la riqueza y a la opulencia!

Ese achaque no sólo es de Cuba ni de nuestra época, sino de todos o de la mayor parte de los países y de todas o la mayor parte de las épocas. Apenas se descubre que un hombre inteligente o afortunado acaba de dar con un filón, ya va tras él, atropellándose, la turba de los imitadores, más llenos de ambición que de originalidad. Sólo así se explica la existencia de ciertos núcleos agrícolas o fabriles en que todo el mundo cosecha lo mismo o fabrica lo mismo, sin que esta monotonía venga impuesta, ni siquiera favorecida, por especiales condiciones del clima, de la tierra o de sus habitantes.

En Cataluña hay ejemplos bien típicos de este fenómeno. En su Costa de Levante casi no hay fábrica que no sea de géneros de punto. ¿Por qué? ¿Se produce en ella el algodón, la seda o la lana? No nos cansemos preguntando. El motivo de esta concentración de industrias de un solo ramo no conoce otro origen que el del mimetismo. Otro ejemplo : Tarrasa está consagrada casi totalmente a la fabricación de tejidos de lana, pero toda la lana debe ser importada.

Mientras estos casos se mantienen dentro de límites discretos, como en Cataluña, no son una desventaja, sino que en cierto modo resultan un estímulo de perfección. Cuando el prurito imitativo alcanza las proporciones que alcanza en Cuba, entonces aparece el verdadero peligro.

Pero los cubanos, que se han hecho sobradamente estas reflexiones, hoy por hoy han de acudir al remedio del mal que les aqueja, guardando para más tarde las medidas preventivas.

En parte, la solución ha de venir del empréstito, que tal vez a estas horas ya habrá sido contratado por el Gobierno cubano con una poderosísima firma yanqui. Sin dinero no hay medio de poner otra vez en marcha la economía, aún en pleno colapso. Si en el país no hay dinero, ¿de dónde van a sacar los cultivadores el numerario que les hace falta para la zafra? ¿Y cómo se va a moler la caña? Y sin molienda, ¿cómo va a levantarse la banca y el país entero, esclavos del azúcar, arruinados por el azúcar y sin más esperanza que el azúcar?

Hecho el empréstito, es posible que el horizonte se aclare repentinamente. La prensa cubana empieza a enfocar el problema con menos pesimismo que unos meses atrás. Una hipótesis — quizá justa — admite que la próxima zafra pueda ser colocada sin graves contratiempos. Los Estados Unidos consumirán dos millones de toneladas. Europa otros dos millones de toneladas.

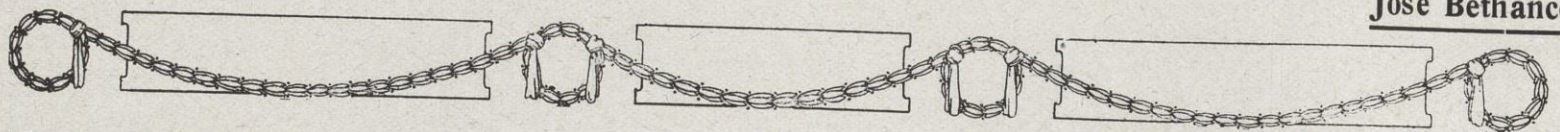
Pero y el millón y medio de toneladas que resta de la zafra última, de la del desastre, ¿cómo se quita de en medio?

That is the question. Y ante semejante cuestión, los arbitristas cubanos se exprimen los sesos buscando la manera de resolverla. Es difícil prever qué criterio prevalecerá en definitiva. Hoy por hoy cada maestrillo tiene su librillo. Espinosa, por ejemplo, cree que lo más cuerdo sería limitar equitativamente la zafra próxima, y en este sentido ha presentado a la Cámara un proyecto de ley. Gallardo, un hacendado de tendencias drásticas, preconiza la echazón al mar de ese inmenso remanente dulce que se halla amontonado en los almacenes. La idea no es descabellada, ni siquiera inédita. Los brasileños, ante un conflicto análogo, no hallaron cosa mejor que destruir un tonelaje enorme de café que tenían estancado, obstruyendo la salida de la nueva cosecha. También los algodoneros norteamericanos, en trance de sobreproducción, acudieron al fuego para restablecer el equilibrio.

En el *Diario de la Marina* y en algún otro periódico se apunta otra solución que, a ser factible, resultaría más avenida con los viejos prejuicios, que repelen la destrucción de productos útiles : se trata de convertir el azúcar en alcohol.

Veremos qué criterio es el que triunfa. Lo indiscutible desde ahora es que acreedores y deudores, comprendiendo que se salvarán juntos o se perderán juntos, deben apresurarse a llegar a un acuerdo respecto el azúcar que continúa invendido en los almacenes de Nueva York. La nueva zafra está cerquísima.

José Bethancourt



ECOS DEL CENTENARIO DE LA INDEPENDENCIA DEL PERÚ

AUNQUE los lectores de esta Revista no pueden ignorar la magnífica recepción que se hizo en Lima a la Embajada española, voy a permitirme recordar brevemente los momentos de intensa emoción que sacudió los nervios de cuantos tuvimos la dicha de presenciar ese hermoso espectáculo y las frases de salutación, pletóricas de cariño y sinceridad, que la prensa local, uniformemente, consagró a España el día que arribó a nuestras playas la Embajada presidida por el excelentísimo señor Conde de la Viñaza.

El afecto y la amistad que nos ligan a España, la heroica madre que en cien combates pudo ser acariciada por los vientos de la gloria, y que llegó a conquistar una de las tierras más ricas del orbe, son perpetuos. Nada de lo que ha sucedido

durante estos cien años puede haber roto, ni siquiera aminorado, la buena armonía existente entre los dos países. Por eso el Perú, que fué una de las predilectas colonias de Iberia, y que entre sus dominios, que la leyenda tornó más bellos, tuvieron asiento los hechos más resaltantes del poderío de la madre patria, recibió con los brazos abiertos a los emisarios de Su Majestad el Rey Alfonso, porque sabía que esos emisarios eran los descendientes de aquellos que con su valor y su arrojo descubrieron al mundo la maravilla de un continente opulento e insospechado.

Han pasado los años, y el fuego de los sentimientos es el mismo en los corazones de los españoles; la hidalguía es la misma, la lealtad es igual. Sólo parece que a través de los

tiempos, sobre las vicisitudes ocurridas, esas modalidades del espíritu se han robustecido cobrando nuevos y brillantes relieves.

El Perú siente por el pueblo de nuestros progenitores, bizarros y audaces, la misma afición, idéntica predilección a la que sentíamos cuando vivió con nosotros una vida familiar. Nos dió su sangre, su idioma, imprimió en nuestras costumbres lo particularísimo de sus hábitos, robusteció nuestras virtudes, y puso en nuestros sentimientos el sello hidalgo que caracteriza a la generalidad de los que han visto la luz en la Península ibérica. Por eso este suelo le pertenece, porque aquí sobreviven los merecimientos que siempre acompañaron a esa raza que en la historia ocupa un puesto principalísimo y honorable.

La recepción hecha a la Embajada testimonió ampliamente estos conceptos, pues, la verdad, es difícil poder hacer una descripción del desbordante entusiasmo con que fué recibida. Fué algo tan imponente, que difícil será que se borre su recuerdo en los que la presenciaron.

Y aunque se juzgue extemporáneo, y quizá fuera de lugar, no resisto a la tentación de copiar los hermosos discursos cambiados entre el Presidente de la República, señor Leguía, y el excelentísimo señor Conde de la Viñaza, al hacer entrega de la carta autógrafa de Su Majestad Católica.

El Embajador dijo :

«Tengo la alta honra de presentaros las cartas credenciales que me acreditan cerca de vuestro país como Embajador extraordinario y Plenipotenciario de Su Majestad el Rey de España, mi augusto soberano, para que lo represente en los actos y ceremonias que han de celebrarse con ocasión del primer centenario de la República del Perú.

«Vive y palpita en el pueblo español el sentimiento de fraternidad americana, que determina continuos movimientos de expansión hacia estas regiones que descubrimos y civilizamos. Interesa vivamente y preocupa a las clases directoras de la Península, entre las cuales hay que señalar la primera el Gobierno de la nación, todo cuanto se relaciona con el afianzamiento de nuestros vínculos, así políticos e intelectuales, como económicos y mercantiles; y el Rey de España, que es modelo de monarcas constitucionales, habría atendido aquella opinión pública y la de sus ministros, si no hubieran convergido ambas, con sus propias ideas, en orden al interés que le inspiran las naciones hispanoamericanas, cuyos territorios incorporaron sus gloriosos predecesores a la cristiandad y a la civilización, con leyes tan acertadas y humanitarias, que hoy se aplican, al cabo de varios siglos, como novedades reparadoras de injusticias sociales, adoptando sus preceptos como reflejos de la justicia inmanente.

«Su Majestad y el Gobierno español han querido, por tanto, asociarse a estas fiestas centenarias, para afirmar de esta suerte la solidaridad de la raza, porque aunque los hijos se hayan emancipado, la familia es siempre la misma e indestructibles los lazos que la unen; y el Rey, además, no satisfecho con acreditar al Embajador que os dirige la palabra en estos momentos solemnes y enviado la Misión que le acompaña, ha querido al mismo tiempo dirigir su saludo a la histórica y poética ciudad de Lima, en donde se cifra el espíritu del pueblo peruano, así como a su primer magistrado, encargándome a este efecto que ofrezca a vuestro país en este cofre, obra del arte español contemporáneo, el mensaje de simpatía y afecto que Su Majestad Católica os dedica.

«Intima satisfacción experimento al cumplir este regio mandato, y permitidme, señor Presidente, que al terminar abrigue la esperanza de que vuestra benevolencia no ha de faltarme en el cumplimiento de la alta misión que me ha sido confiada, haciendo, por mi parte, votos para que la Divina

Providencia favorezca siempre los destinos de la nación peruana y para que se estreche cada día más la buena inteligencia que felizmente existe entre España y la República del Perú.»

El Presidente de la República le contestó en los siguientes términos :

«Con satisfacción singular recibo la carta autógrafa que os acredita en la alta calidad de Embajador extraordinario y Plenipotenciario especial de Su Majestad el Rey de España en el primer centenario de nuestra emancipación política; así como el saludo que vuestro ya célebre Monarca dirige a la capital del Perú y el valioso presente, muestra del ingenio hispano, con que personalmente ha querido distinguirme.

«La nobleza e hidalguía, nunca desmentidas de la raza española, palpitan en esos tres amables rasgos de su antigua deferencia por el Perú.

«La madre patria, la patria común de estos pueblos, que ella, como bien habéis dicho, descubrió y conquistó con su legendario esfuerzo y exaltó a la cristiandad y a la civilización, viene, en la persona de su escogido representante, a solidarizarse con nuestro regocijo. Si las necesidades sociológicas del crecimiento y del gobierno propio trajeron querrela deplorable entre esa madre y sus hijos, jamás pudieron extinguirse, ni se extinguieron en éstos, la gratitud y el amor, que arde en nuestra alma para con la nación excelsa que no vió ponerse el sol en sus inmensos dominios.

«Irreductibles son, como habéis manifestado, los vínculos que nos unen: somos sangre de vuestra sangre; vuestros hijos un día predilectos; prueba viva de vuestra gigantesca expansión en el espacio; concreción pasmosa de vuestras glorias en el tiempo.

«¿Cómo habriais de haber faltado en esta oportunidad, tan solemne como grata para el Perú, vosotros, nuestros tutores de ayer, nuestros hermanos mayores de hoy, nuestros amigos de siempre?

«Fiesta deslucida hubiera sido ésta, que se avecina ya, sin vuestra presencia; fiesta que si es peruana, es española también, ya que las glorias de los hijos refluyen sobre la madre; ya porque esta última, en sus pasajeras desazones con aquéllos, puso siempre el sello inconfundible de su grandeza, su heroicidad y su civismo.

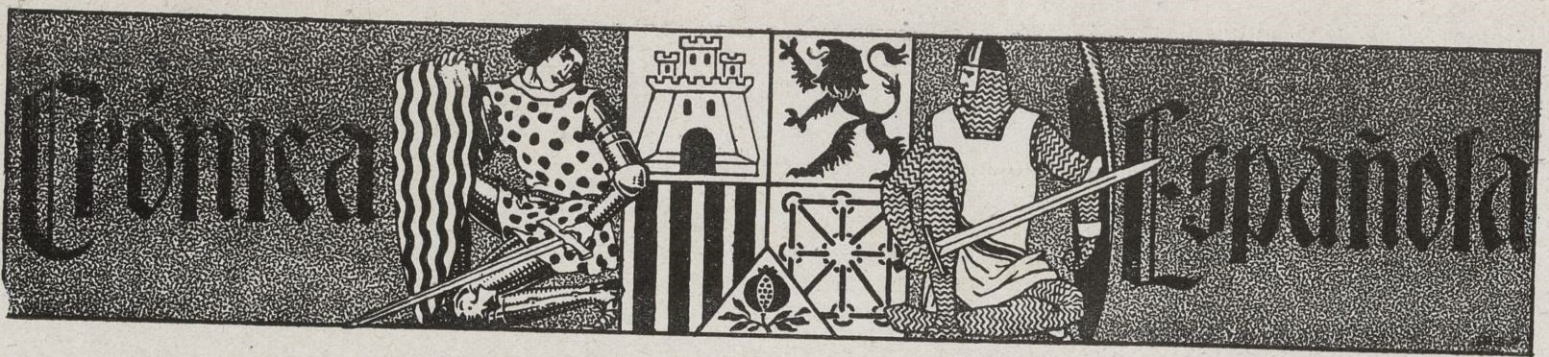
«Abrazo inmenso y afectuoso es éste que a vuestro arribo os dan todos los hijos del Perú. Esta morada es vuestra. Tornáis a la casa solariega propia, vieja y conocida. Estad seguro de que en ella podéis hallaros como en la patria misma. Los peruanos somos españoles por la sangre, por la tradición, por la fe, por la lengua, por todo cuanto sirve de timbre y distintivo a una raza. Sentaos, pues, a nuestro hogar, sois sus huéspedes predilectos.

«Laborad aquí por el afianzamiento de los vínculos que nos confundan en una inmensa nacionalidad, aunque distribuida en diversas reparticiones políticas; labor en la que os secundaremos entusiastamente, fortificando nuestra unión con los lazos de la intelectualidad, la convivencia económica y el desarrollo comercial.

«Transmitid la expresión de estos sentimientos del pueblo y el Gobierno peruanos, a la vez que mi reconocimiento personal al hombre clarividente y generoso, magnánimo y noble, que entre las llamaradas de general incendio salvó a su pueblo de los horrores de la guerra, ahorrándose sacrificios y lágrimas. Transmitidle, asimismo, los votos que aquí todos formulamos por la grandeza y prosperidad de la nación española y por la felicidad de su Soberano. Vos, señor Embajador, recibid las seguridades del contento con que os reconozco en vuestra calidad de digno personero de la madre España en el Perú.»

Luis F. Uriarte





La guerra. — Fin de la primera parte de la campaña. — Perplejidad del ánimo público. — Razones en pro de la suspensión. Razones en contra. — Situación angustiosa de los moros. — Lo que esperan de los prisioneros. — Relaciones comerciales con Francia. — ¿De quién es la responsabilidad? — Solidaridad política y económica indispensable

Dos asuntos comparten la atención pública: la guerra y la ruptura de las relaciones comerciales con Francia.

En el primero es de notar la admirable paciencia con que el pueblo español sobrelleva las inquietudes por los que luchan, los dolores por los que mueren, la angustia permanente y la zozobra mortal en que viven centenares de miles de familias. Da esto idea de una capacidad de sacrificio, de un estoicismo espiritual característico de la raza, que es materia prima para los más altos hechos y para las más grandes empresas y que abre el pecho a la esperanza en mejores destinos cuando Dios sea servido depararnos más favorables coyunturas para su logro.

La primera parte de la campaña ha terminado. Nuestras tropas llegan por un lado al Muluya, por otro al Kert. Nos hallamos en el momento de decidir si confiamos el resto a lo que aquí se llama « acción política », que es sencillamente el soborno de los moros influyentes mediante gruesas cantidades de dinero, o sigue la acción militar hasta el dominio completo de la zona, terminando definitivamente con las veleidades de resistencia y con las posibilidades de sublevación.

El ánimo público está perplejo; las opiniones divididas. El Gobierno vacila. Y la temporada invernal mantiene suspensas las operaciones.

No faltan motivos para esa perplejidad. La resistencia militar de los moros está vencida. Hoy, agotados y desesperanzados, escasos de víveres, aunque conservan armas y municiones en abundancia, no son capaces de resistir eficazmente el avance de las tropas en ningún punto. Pero en el actual momento, el enemigo principal no es el moro: lo es la enfermedad. Las malas condiciones de vida del soldado, su deficiente alojamiento, su comida irregular y mal condimentada, la falta de higiene, la escasez de agua y las pésimas condiciones de ésta, la fiebre tifoidea, las infecciones propagadas por los parásitos: he ahí los principales enemigos con quienes las tropas tienen que luchar, los causantes del mayor número de bajas que sufrimos. Ahora, como siempre, fracasa la organización de nuestros servicios militares; y el Ministro de la Guerra, ya por error propio, ya por asumir culpas ajenas, aparece responsable del mayor desbarajuste, sobre todo en Administración y Sanidad, con que han tropezado los ejércitos españoles aun admitiendo a la comparación las guerras coloniales.

Estas son las razones primordiales que abonan la actitud de los que piden la paralización de la campaña. A ellas se añade el coste. Nuestra situación financiera no permite, al decir de ellos, seguir unos meses más dedicando a las atenciones militares del Rif más de cinco millones de pesetas diarios, esto es, unos dos mil millones anuales.

Todo eso es verdad; pero las deficiencias de organización son remediadas, y lo que importa es clamar contra ellas para que sean remediadas. En cambio si nosotros abandonamos ahora la partida con ánimo de reanudarla más tarde habremos perdido por completo el esfuerzo en hombres y dinero realizado desde julio acá y algo de más alto valor: la viril reacción espiritual que el desastre produjo en nuestro pueblo, reacción que ha sido el manantial de energías con que España ha rescatado el oprobio de haber sido aniquilado casi repentinamente y apenas sin combatir todo el ejército destinado a asegurar el dominio de la Comandancia Militar de Melilla.

Y ese oprobio no se ha borrado aún porque no se extinguirá hasta que nosotros extirpemos hasta la última probabilidad de que tales hechos se reproduzcan o perezcamos en la demanda. Porque no envilece a un país el sucumbir ante el más fuerte, ya que la cantidad de las fuerzas tanto morales como materiales provienen de designios de la Providencia, de fatalidades del azar o de causas ignoradas. Pero ser los más fuertes y, sin embargo, sucumbir por flaqueza del ánimo, por endeblez de la voluntad, por debilidades del corazón, habría de avergonzarnos y sonrojarnos a las generaciones futuras que al volver la vista atrás habrían de saltar por encima de esta generación para no sentirse degradadas.

Hemos hecho lo más difícil. Hay que llegar hasta el final, sin arrebatos, pero con tenaz perseverancia, precisamente para no tener que volver a empezar. Nuestra zona en Marruecos es pequeña; no ofrece grandes recursos a sus pobladores; no tienen éstos reservas acumuladas en víveres y otros elementos indispensables; no pueden recibir auxilios de importancia. Unos meses de hostilidad y sucumben.

Precisamente por eso, porque ya están al borde de la sima, es por lo que ahora, anhelando dinero para procurarse esos víveres y elementos que les faltan, agitan ellos, secundados inconscientemente por compatriotas nuestros, la campaña de los prisioneros. Si la inmensa piedad por aquellos hermanos nuestros, hoy cautivos, que todo corazón generoso ha de sentirnos vence y accedemos a las peticiones de los moros habremos dado nueva vida a la campaña, les habremos sacado del infranqueable embarrancadero en que han caído y, salvando a los prisioneros, habremos, sin embargo, condenado a millares de hermanos nuestros.

A los prisioneros hay que defenderles precisamente por el procedimiento contrario, por la energía, por la inexorabilidad, haciendo saber a los moros y corroborándolo con hechos que mientras ellos respeten la vida de los prisioneros y se atengan en el trato con éstos a las leyes de la guerra nosotros también respetaremos esas leyes para con ellos; pero que si las violan y dejan que se desmande su bárbara crueldad tradicional, el castigo de tales felonías no alcanzará a la cuarta generación porque no dejaremos en pie quiénes la engendren; porque la voluntad de exterminio de una raza de fieras no tendrá entre nosotros más límite que la propia posibilidad de exterminarlos. Si la voluntad de España entera se hubiera pronunciado ya en este sentido la vida de nuestros prisioneros tendría a estas horas una garantía, que dista mucho de tener cuando los moros saben que hacerlos sufrir es empujarnos a aceptar las condiciones del rescate.

* * *

La ruptura de relaciones comerciales con Francia no es un hecho aislado; estaba previsto. A unos intereses les beneficia; a otros, principalmente a los agrícolas de exportación, los daña enormemente. Esta diversidad de efectos se refleja en la prensa. Y así, mientras unos periódicos culpan por entero al Gobierno francés, otros imputan la responsabilidad de la ruptura al Gobierno español. Ambos aducen en comprobación de su aserto hechos indiscutibles y razones poderosas, lo cual indica que ambos tienen una parte de razón.

Y es que la culpa alcanza por igual al Gobierno francés y al español. Ambos son víctimas de esta locura prohibicionista más que proteccionista que, caldeada por la exaltación de lo

nacionalismos que trajo la guerra y robustecida por la angustiosa crisis económica en que la propia guerra ha asumido al mundo, se ha enseñoreado de todas las naciones y dirige la política de éstas haciendo que hombres de Estado y economistas y productores discurren como si al cabo de los años mil hubiésemos caído en la cuenta de que el comercio entre las diversas naciones lejos de acrecentar la riqueza y el bienestar de los respectivos pueblos los perjudica impidiéndoles su pleno desenvolvimiento material y espiritual.

Desgraciadamente no parece que esté a punto de remitir esta fiebre proteccionista. Cada nación aspira a convertirse en castillo roquero erizado de defensas contra lo que, tomando prestado su vocabulario a la guerra, se llama asalto del comercio exterior. Un año llevamos de esta extraviada política económica. La crisis industrial es cada vez más honda. La crisis de consumo cada vez más extensa. El número de obreros parados más co-

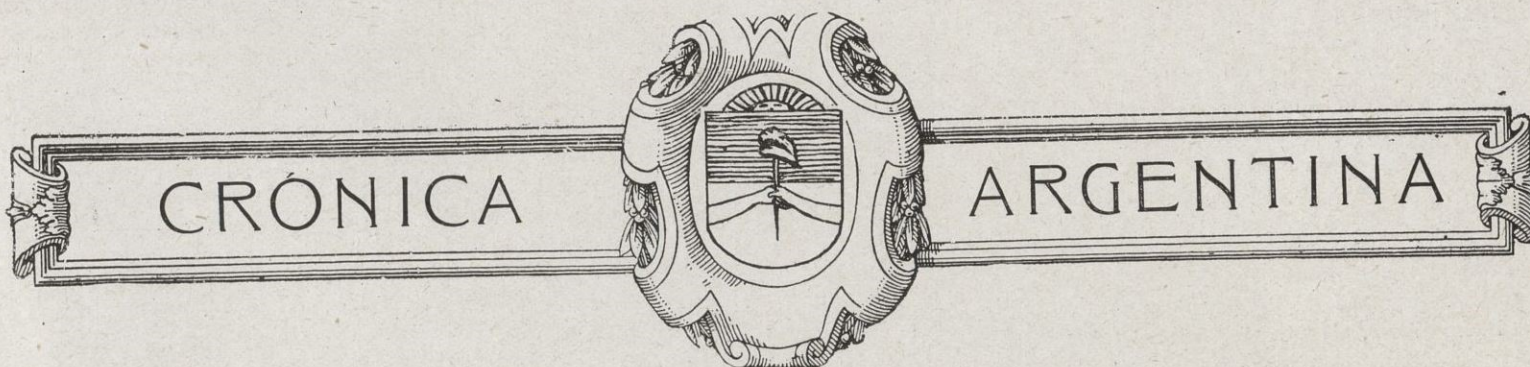
pioso. Habrá que variar de ruta, pero es menester que varíe antes la dirección de los pensamientos.

Será necesario persuadirnos de nuevo de que las naciones no son una unidad aislada sino un elemento de una gran colectividad: la Humanidad civilizada, que no puede subsistir sin una estrecha solidaridad política y económica de todos aquellos elementos; y que la ruptura de esa solidaridad haría retroceder la civilización poniendo la proa en derechura hacia el remoto período del salvajismo.

España y Francia prosiguen las negociaciones para concertar un nuevo Tratado de comercio. No será obra fácil; pero se llegará a ello. Unen a ambos países conveniencias políticas y económicas que ahora padecen enormemente pero que se impondrán de nuevo, porque frente a los antagonismos artificiales siempre prevalece la realidad.

Madrid, 13 de diciembre.

Baldomero Argente



Nadie que conozca, no Buenos Aires, la República Argentina, ignora que la colectividad española es una de las más numerosas; que sus instituciones de crédito gozan de sólida reputación; que sus Asilos y Hospitales están a la altura de los mejor organizados; que se cuentan, no por centenares, por millares las casas de comercio cuales propietarios españoles son, y que, hasta en la esfera intelectual, con tanto desvío mirada por los devotos de Mercurio, las plumas hispanas ocupan honrosísimo lugar, todo lo cual, sumado, debería arrastrar, como lógica consecuencia, un Consulado general y una Cámara de Comercio a la altura de tantos connacionales y de tantos y tan valiosos intereses. Mas ¡ay! la realidad, la brutal, la aplastadora realidad, nos entristece; que ni las oficinas de nuestro Consulado dignas son de España, ni nuestra Cámara de Comercio refleja la vitalidad mercantil de los peninsulares aquí radicados.

Como de las oficinas consulares hablé ya en otra ocasión, doy de mano a este asunto para referirme hoy a la Cámara Oficial Española de Comercio, visitada recientemente para que ostentasen siquiera el sello de la frescura, los datos que pudiera comunicar a los habituales lectores de MERCURIO.

Para poder establecer provechosas o desalentadoras comparaciones, quise visitar la Cámara de Comercio Italiana, ya que aquella colectividad es la que, por su número e importancia, más se acerca a la española.

Invitado galantemente por el Secretario de dicha institución, visité el local que ocupa, deseando recoger datos que me permitieran apreciar su utilitaria labor.

Confieso que quedé, más que satisfecho, sorprendido. Todas las habitaciones, siete, si no conté mal, amuebladas con lujo, y la Sala de la Junta o Directorio, regiamente instalada: local amplio, con grandes sillones de alto respaldo, luciendo todos el escudo real, figurando en la testera un hermoso retrato del Jefe de aquel Estado. Sala de lectura, nutridísima de revistas italianas y argentinas, con más una bien provista biblioteca repleta de publicaciones oficiales argentinas y de aquella Península, elementos todos necesarios para dar vida al *Boletín* que la Cámara publica mensualmente, hace ya treinta y ocho años.

El número de asociados, según registro a la vista, alcanza a mil.

Para parangonar extremos quise ver también la Cámara de Comercio Alemana, institución particular, sucursal de la de Hamburgo, fundada después de la guerra, en 7 de enero de 1920. Ocupa cuatro habitaciones amuebladas con modesta elegancia, y posee ya una regular biblioteca, en la que se ven las colecciones de leyes argentinas y alemanas que interesar pueden a los asociados. Estos, que son en escaso número, unos ciento cincuenta, contribuyen al sostenimiento de la Cámara, pagando una cuota anual que no baja de cien pesos, ni excede de mil.

Quizá porque lo visto me había impresionado tan agradablemente, fué más triste mi desencanto al visitar la Cámara Española. Nuestra colectividad, tan rumbosa en otras manifestaciones de su grandeza y poderío, no ha logrado dar vida a su Cámara de Comercio. Ocupa, en la llamada «Casa de España», dos habitaciones: una pequeña destinada a Secretaría, y otra un amplio salón, pequeño si se compara con el de sesiones de la italiana, que sirve a la par para las reuniones de su Junta Directiva, de salón de lectura, ya que en mesa aparte se ven las revistas que se reciben, y de desmantelada biblioteca. Adosadas a las paredes hay unas vitrinas que ostentan muestras de productos españoles, los que sobraron de la Exposición de 1910, lo que importa decir que carecen de utilidad. Publica un *Boletín* mensual, que se edita con déficit, por falta de anunciantes, y goza de una subvención del Gobierno español que se eleva a la respetable suma de 375 pesetas cada mes. Cuenta con cuatrocientos noventa y siete socios, de los que unos cuarenta viven en la madre patria; el mayor número de éstos son catalanes.

Confieso paladinamente que el gusano de la envidia me roía el corazón, y de la «Casa de España» me alejé entristecido, pensando en la pésima idea que han de tener de nuestro patriotismo los argentinos y aun los extranjeros que, como yo, quieran comparar la vitalidad mercantil de las colectividades visitando sus Cámaras de Comercio. ¿Por qué si se cuentan por millares las fábricas y tiendas españolas, no figuran como socios de la Cámara ni ayudan con su anuncio a dar vida a su *Boletín*? ¿Tan poco les interesa el porvenir mercantil de España en estas regiones, o tan egoístas son que prefieren, a la agremiación, la vida aislada?

La Cámara de Comercio, el centro debería ser de todas las actividades mercantiles de la Península, aquí reflejadas por

sus representantes y corresponsales ; podría convertirse, disponiendo de adecuado local, en museo permanente, continuamente renovado, de productos hispanos, y contarse por millares sus socios o adherentes, a fin de renunciar a subvención que, por modesta, tiene todos los caracteres de compasiva dádiva.

Me dicen que la nueva Junta se halla animada de los mejores deseos. Ojalá así sea, a fin de que al lado de una potente Sociedad de Beneficencia, de un Hospital modelo, de una poderosa Sociedad de Socorros Mutuos, de grandes establecimientos de banca y de poderosas firmas mercantiles, tengamos una Cámara de Comercio digna de la colectividad que en las grandes ocasiones ha sabido dar, como pocas, pruebas de desinterés y de patriotismo. Lo he dicho ya repetidas veces : la competencia extranjera conspira contra nuestra influencia en el Plata ; el grito de « españoles, a defenderse », ha de ser nuestro lema, y la Cámara de Comercio sería, a poco que se la ayudase, poderoso factor de defensa. Dejémoslos de discursos, de banquetes y de lirismos : hagamos patria, combatiendo a nuestros adversarios con las mismas armas : la producción y la navegación.

Hace pocos días fué asesinado el Gobernador de la provincia de San Juan, crimen político que ha conmovido profundamente al país, tanto por el hecho en sí, cuanto por probar a cuánto llegan las pasiones partidistas. No me sobra tiempo para departir con calma sobre un acontecimiento hartamente trascendental, y aun a tenerlo, no lo hiciera, temeroso de que estallara el freno, que ponerse debe a la pluma, ante un crimen que, por su barbarie, resucita la ya vieja exclamación : « ¡Cosas de Sud América! » Cuantos sigan con atención la vida política de estas jóvenes nacionalidades, hartamente saben que la libertad, la democracia, el federalismo, son todavía, tal vez por su sonoridad, palabras huecas ; en varias provincias y en el campo, sabido

Buenos Aires, a 1.º de diciembre de 1921.

es que los investidos de autoridad pueden hacer cuanto les plazca, convencidos de que si el mando no sirve para hacer su santísima voluntad, ¿para qué serviría?

Se acercan las elecciones para la renovación presidencial y ya se nota la nerviosidad propia de hecho de tanta trascendencia. Dedicaré una de mis próximas cartas al estudio del problema que cada seis años se presenta para elegir al futuro Jefe supremo del Estado.

La colectividad española está de riguroso luto : la prensa nacional y extranjera de duelo : el doctor Rafael Manzanares ha muerto. Desde el año 1882, época en que llegó a este país, aplicó sus actividades al periodismo, del que hizo un culto, y a la enseñanza, del que hizo un apostolado. Su espíritu vivaz, la claridad de su inteligencia, su española hidalguía, su siempre amena y chispeante conversación, le habían granjeado la cariñosa simpatía de argentinos y españoles. Manzanares no tenía un enemigo ; por esto, si su repentina muerte ha llenado de consternación a sus deudos ha entristecido a cuantos nos honrábamos con su amistad, acreciendo el pesar, si ello es posible, la tremenda rapidez del golpe fatal, pues su sano aspecto, que permitía lucir gallardamente sus 65 años, r.º anunciaba, por cierto, el inesperado fallecimiento.

El Diario Español del que era subdirector, sus amigos que por las expuestas cualidades forman legión, y España, nuestra España que él quería con la devoción de amantísimo hijo, están de pésame, como acertadamente dijo Serrano Clavero en el acto de dar sepultura al cadáver : « Manzanares tenía plata en la cabeza — su pelo tenía la blancura de la nieve — y oro en el corazón ».

Descanse en paz el querido amigo, y apretando filas los sobrevivientes, honremos su memoria : si así lo hacemos nos honraremos a nosotros mismos.

R. Monner Sans



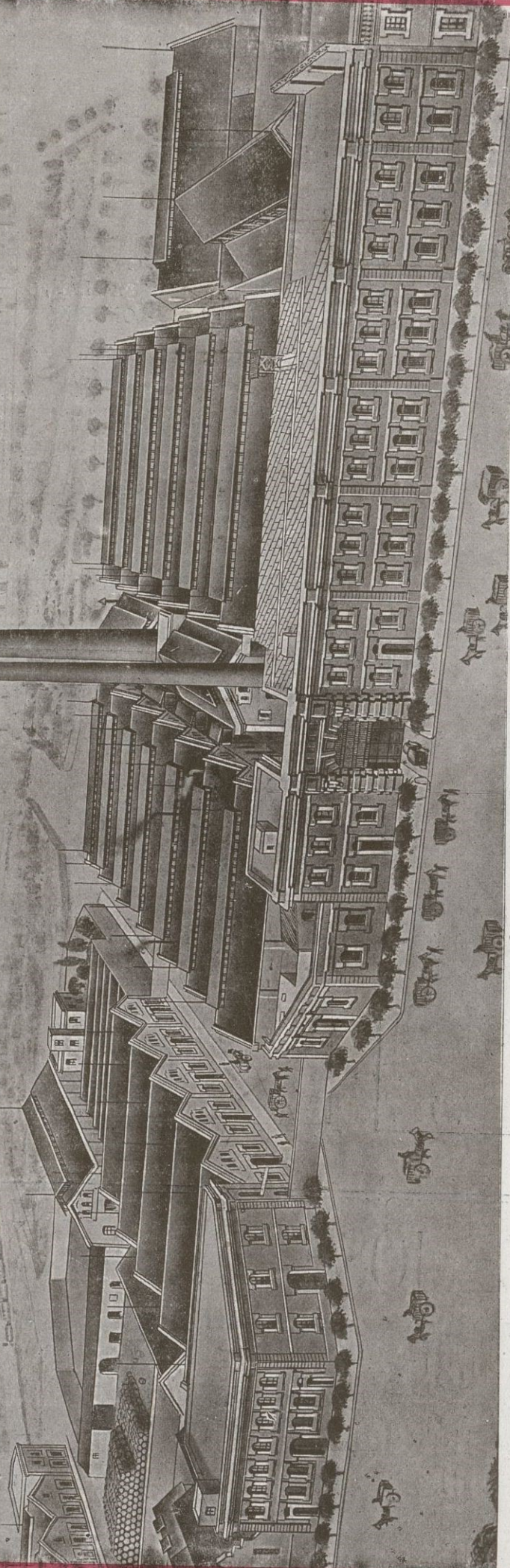
DOCTOR RAFAEL MANZANARES
† en Buenos Aires el 29 de noviembre de 1921

ROCAMORA Y COMPAÑÍA

BARCELONA

JABÓN "EL LEÓN"
(MARCA REGISTRADA)

JABÓN "LA PAJARITA"
(MARCA REGISTRADA)



CONSERVAN, SUAVIZAN Y PERFUMAN LA ROPA
SON LOS MAS HIGIENICOS Y MAS ECONOMICOS

GRANDES FÁBRICAS DE JABONES DE TODAS CLASES
BUJÍAS : ESTEARINAS : GLICERINAS : OLEÍNAS : ACEITES DE SEMILLAS Y SUS TORTAS

CASA FUNDADA EN 1840



RON CAMP

SUPERIOR A TODOS

destilado por

A. SANCHEZ & Co.

S. en C.

DESTILADORES, LICORISTAS, IMPORTADORES DE VIVERES
EXPORTADORES

Especialidades:

Rones finos CARTA CUBA, CARTA BLANCA, VIEJO
SUPERIOR, LOS MARINOS: Anís EL GAVILÁN,
CREMAS FINAS, Escarchados LA GOLONDRINA

PREMIADOS EN CUANTAS EXPOSICIONES HAN CONCURRIDO

Correo: Apartado 24

Cable: CAMP

Oficina: JOSÉ A. SACO BAJA, núm. 40

SANTIAGO DE CUBA



ES LA MEJOR

AGUA MINERAL NATURAL PURGANTE

Dosis PURGANTE:

1/2 vaso de agua

LAXANTE: 1/4 vaso
a aumentar ligeramente
según temperamentos

Botellas de 1/2 y 1/4 litro

Administración:
Avenida de Icaria, 106
BARCELONA

Rubinat - Llorach

GRAN LICOR ESTOMACAL "WILSON"



La paz... del estomago

PEDRO MOR (LÉRIDA)

Fábrica de Conservas de Pescado

A. LÓPEZ Y C.^A, SUC.

LAREDO SANTANDER, ESPAÑA

MARCAS de la casa
y ESPECIALIDADES:

La Transatlántica-Alfonso XII
Non-plus-ultra: Sardinias
Imperiales fritas en acei-
te puro de oliva

Les Transatlantiques: Sar-
dines a l'huile d'olives
surfine aromatisée

La Habanera: Sardinias
aromatizadas, clase ex-
tra. Preparación exclu-
siva para la Isla de Cuba.

El Aguilón Mexicana: Sar-
dinas aromatizadas, clase
extra. Preparación ex-
clusiva para México

La Cantábrica: Sardinias
exquisitas en aceite puro
de oliva



HIJOS DE JOSÉ BASSOLS

ESPECIALIDADES

CURTICIÓN AL CROMO

TIRATACOS

TIRETAS

CURTICIÓN IMPERIAL

SUELA

SILLERIA

ELK

FÁBRICA DE CURTIDOS

OLOT: GERONA



Mostelle Raimost



vino sin alcohol

Jugo de uvas sin fermentar, esterilizado sin usar
antifermentos, y garantizado puro de toda mezcla

.....
Tiene el buen gusto y fino aroma
de las uvas de España y puede
considerarse como uva líquida
.....

Dirigirse a RAFAEL ESCOFFÉ - TARRAGONA

*El Mayor Placer
del Mundo*

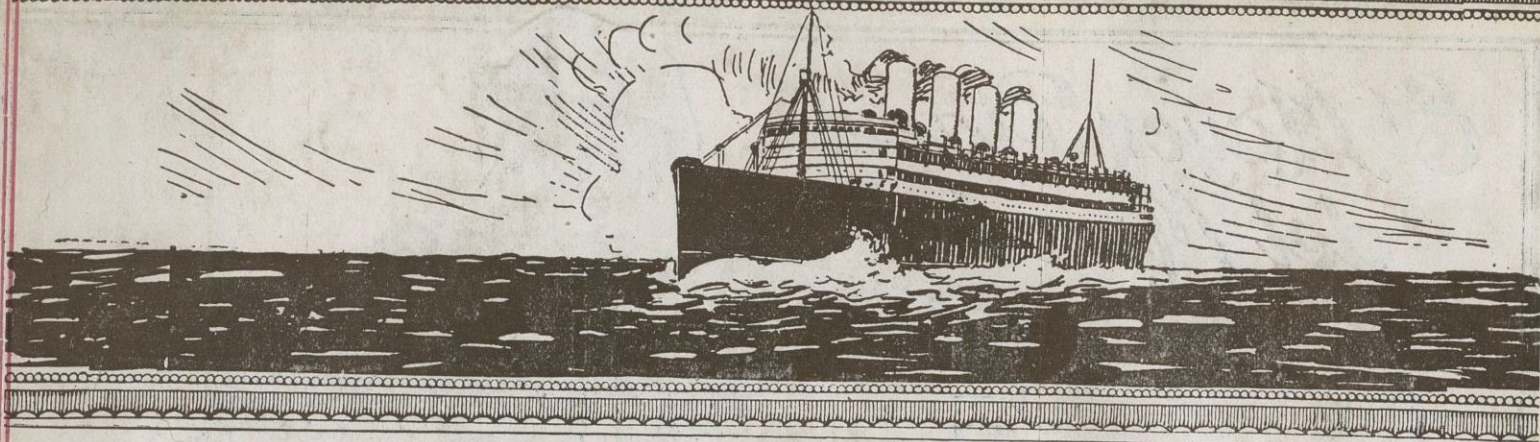
ANUNCIO
DE
VADIA
AGUAR 116



Unicos Importadores para CUBA
LAVÍN Y GÓMEZ

HABANA

CINZANO



J. GUSÓ, SOBRINOS Y C.^A

Establecidos en la Habana y Santiago de Cuba

■ ■ Importaciones y Representaciones en General ■ ■
 ■ ■ Departamento Especial para Maquinaria ■ ■
 Exportadores de Azúcar, Cacao, Maderas y Minerales

Direcciones: En la Habana: Teniente Rey, 31. Apartado de Correos 550. — En Santiago de Cuba: Fagüey, 30 y 32. Apartado de Correos 162

□ ————— □ **REPÚBLICA DE CUBA** □ ————— □

JOSÉ SALA GUSÓ

REPRESENTANTE COMISIONISTA DE CASAS EXTRANJERAS

IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN :: REFERENCIAS DE PRIMER ORDEN

Plaza Tetuán, 3, entl.º ♦ **BARCELONA** ♦ Cable "SALAGUS"



EN AMÉRICA :

Representaciones de la Industria Española : Consignaciones : Compra y venta de frutos del país : Exportación : Importación Comisiones en general : Agentes en Chile, Paraguay, República Oriental

VICENTE SIERRA

Cerrito, 183 - BUENOS AIRES
 (República Argentina)

Bruch, 8
BARCELONA

Cuenta corriente
 con el Banco de Barcelona
 Sucursal n.º 1

Dirección
 telegráfica :
ARREIS

Código :
 A. B. C.
 5.ª edición



JESÚS BUITRAGO BARCELÓ

Fabricación y exportación
 de todo lo concerniente al
 :: ramo de espartería ::

■ ■ **CIEZA (Murcia)** ■ ■

*El Mayor Placer
del Mundo*

ANUNCIO
DE
VADIA
AGUAR 116



Unicos Importadores para CUBA
LAVÍN Y GÓMEZ

HABANA

CINZANO

HORTAL

— y C.^a —

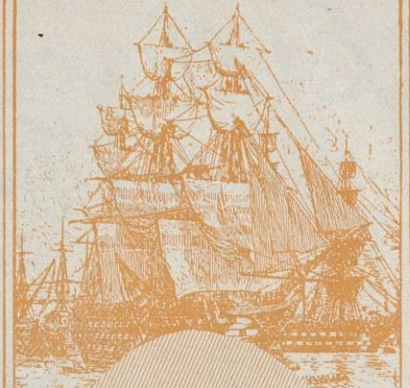
Fabricantes y exportadores de toda clase de tapones cilindricos y cónicos para vinos, gaseosas, aguas minerales y toda clase de envases : Especialidad en tapones rectos : Muestras gratis a quien lo solicite



Fabricants Exportateurs de Bouchons de Liège en tous genres, cylindriques et coniques, pour toute sorte de bouteilles, flacons pour vin, bière, limonades, eaux minéraux, & &. Especialité en bouchons cylindriques : Echantillons gratis et franco

SAN FELIU DE GUIXOLS

Dirección telegráfica :
Hortal - Sanfeliu Guixols



Juan Forn

Fabricante y exportador de papel
Carme - Barcelona

Papel para cigarrillos, blanco algodón, moreno, berros, orozus, pectoral, paja trigo, paja maíz, etc., etc., en resmas, bobinas empalmadas, bloks y libritos : Bobinas continuas en blanco, vitela y vergé : Todas las clases tienen inmejorable combustión y ceniza blanca. Papel de hilo barba en tamaños prolongado, regular, marca mayor y oficio : Cartulinas, verjurado y holandés

Marcas registradas

Las Tres Estrellas y El Plátano

Dirección-Cable
FORN-IGUALADA



BANCO ESPAÑOL DE CHILE

Capital pagado: Pesos 40.000.000
Reserva: " 20.000.000
Total activo: " 460.000.000

Presidente del Banco : Sr. D. Fernando Rioja
Casa matriz : Valparaíso: Oficina principal : Santiago

Ha quedado abierta al público la Sucursal que el Banco ha establecido en Barcelona.—Ofrece a su numerosa clientela una preferente atención tanto en lo que se refiere a las exportaciones de mercaderías a Chile, como a la administración de los intereses de las personas que tengan inversiones en dicha República.—Efectúa toda clase de operaciones de Banca.—Acepta, bajo su nombre, el envío de mercancías a Chile; se encarga de su despacho en las Aduanas de aquel país, y gestiona la cotización de las mismas en dicho mercado

Sucursales en todas las plazas comerciales de **CHILE** ■ Sucursal de Barcelona : Fontanella, 11



El Guadalquivir

Refinería y exportación
de aceites puros de oliva

Fábrica de envases
:: metálicos ::

Miguel G. Longoria, S. en C.
Sevilla

CAMPS
— Y —
LORÉS

MAQUINARIA Agrícola
y para la industria
Construcciones y Repara-
ciones

ELECTRICIDAD: Maqui-
naria eléctrica: Material
para instalaciones eléc-
tricas

Despacho: Trafalgar, 3
Teléfono A-4001
Talleres: Nápoles, 105
Teléfono S. P.-95
BARCELONA

BEROA

ARECHA VALETA (Guipúzcoa)

Fábrica de aparatos eléctricos para la Calefacción : Construcción
de Bateria de cocina en Aluminio, para fogón

Pídase Catálogos y Detalles



Almacenes y Oficinas:
OFICIOS, 20 y 22
Apartado 236

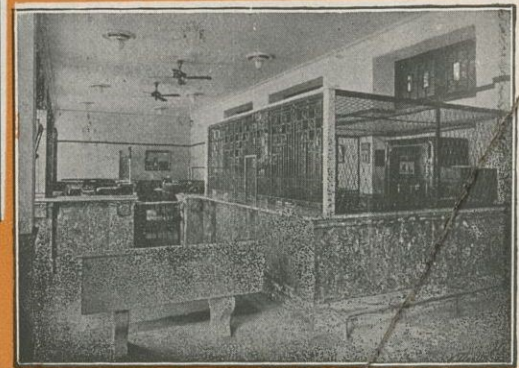
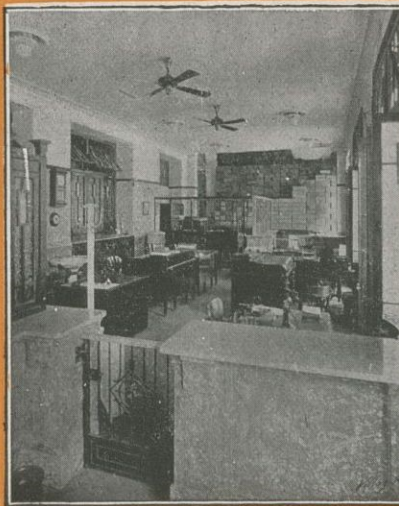


Cable «Boliveras»: Claves A B C 5.^a th., mejorada,
 Western Union, Bentley's

CAMPS, ANTON & Co.

HABANA (República de Cuba)

IMPORTADORES Y ALMACENISTAS DE VÍVERES EN GENERAL : DEPARTAMENTO DE COMISIONES: EN LAS CONSIGNACIONES SE HACEN LIBERALES ANTICIPOS



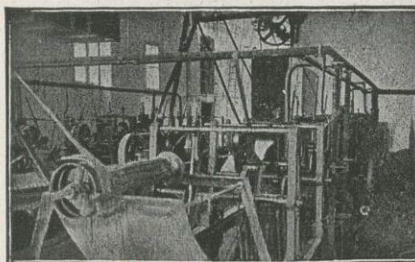
PASTAS ALIMENTICIAS

En clase
 "Nieve" : "Glutinada"
 "Huevo" y "Corriente"
 Sopa de gran alimentación
 y fácil digestión
 La marca QUER es la de mayor
 crédito en su ramo

GLUTINERÍA

Pastas al gluten
 Pan de »
 Sémola »
 Puré »
 Chocolate »
 Bizcochos »
 Alimentos indispensables para combatir
 la diabetes sacarina.
 Exportación a todos los países

Fábricas :
PASTAS ALIMENTICIAS
 y Productos de Gluten
RAMÓN QUER
 VILAFRANCA DEL PANADÉS
 Apartado en correos n.º 15
 (España)



Lanas

Despacho
 y Almacenes :
Padre Sallarés, 67 al 69.
 Teléfono 74. Telegramas y
 Telefonemas: CIRERA-BALSAS
 Casa fundada en 1875



Domicilio particular :
Escuela Industrial, 24
 Teléfono particular 64

Cuenta corriente con : Banco
 de Sabadell, Banco de España
 y Crédit Lyonnais,
 en Barcelona

HIJO DE ANTONIO CIRERA : Sabadell

Diplomas de Honor ; Grandes Premios y Medallas de Oro en las Exposiciones de París y Londres, etc.

PATENTE PINTURA DE COBRE
Marca TRAINERA

Valentín P. Chacón

Esta parte de la tabla ha sido pintada con la pintura submarina marca TRAINERA

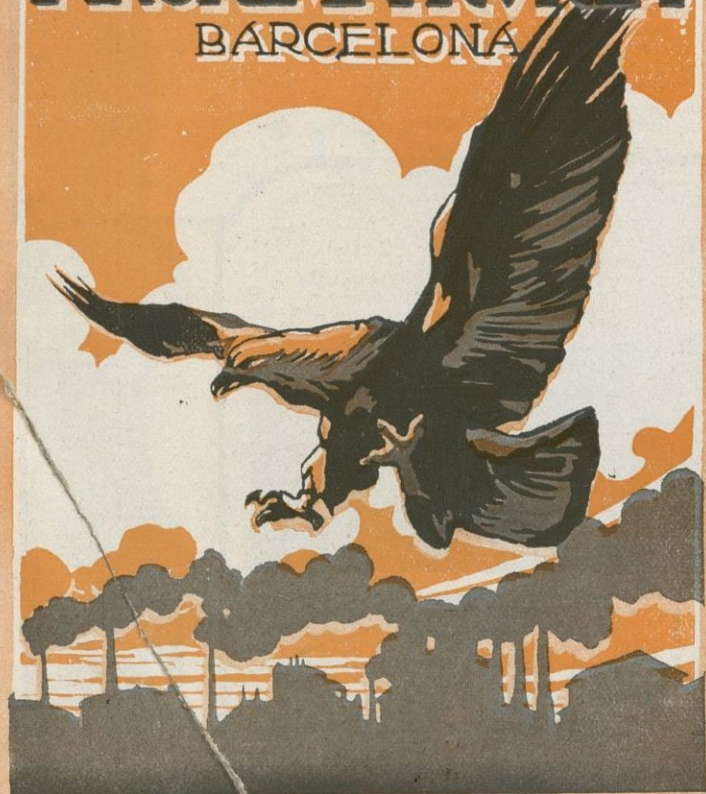
Esta parte de la tabla ha sido pintada con pintura submarina de otra marca

Fueron respectivamente sumergidas durante un año en agua salada

Aquí está bien demostrada la resistencia incomparable de la pintura de cobre submarina, marca TRAINERA. Evita que se adhieran a la embarcación toda clase de algas, conchas y crustáceos que destruyen el fondo de la embarcación

VIGO

ANÓNIMA NVRIA
BARCELONA



Fumistería y Calefacción

CONSTRUCCIONES METÁLICAS EN GENERAL : COCINAS ECONÓMICAS PARA CASAS PARTICULARES : COCINAS CENTRALES PARA CONVENTOS, HOSPITALES, HOTELES Y CUARTELES : SECADEROS PARA TODA CLASE DE INDUSTRIAS LEGIADORAS : ESTUFAS PARA QUEMAR CARBÓN Y LEÑA : ESTUFAS DE DESINFECCIÓN: TERMO-SIFONES: CALEFACCIONES CENTRALES Y PARCIALES CALDERERÍA DE HIERRO Y COBRE.



Fundición en Sans : Evaristo Arnús, 32

Fundición en San Martín : Ali-Bey, 312

Oficinas: Paseo de Gracia, 85

Talleres: Moyá, del 3 al 11

"LA PRIMITIVA"

PAPEL CONTINUO

J. SESÉ Y CIA

• TOLOSA •

Dirección Telefónica
SESÉ C. - TOLOSA

TELEFONO { 3118 Escriorio
3123 Fabrica

ORTOPEDIA  HIGIENE

CIRUGÍA
APARATOS Y MOBILIARIO QUIRÚRGICOS
HARTMANN & C^{LA}
FÁBRICA DE APÓSITOS
BARCELONA
— MADRID — SEVILLA — VALENCIA —

Hijos de Emilio Detouche

CASA FUNDADA EN 1865

Alambres : Puntas : Roblones : Espino
Telas para somiers

Especialidades derivadas del alambre

Matadero, 28 : Teléfono G-915 : Gracia
BARCELONA

COMPañIA EUSKALDUNA DE CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE BUQUES

Dirección telegráfica: EUSKALDUNA

BILBAO

Teléfono número 512

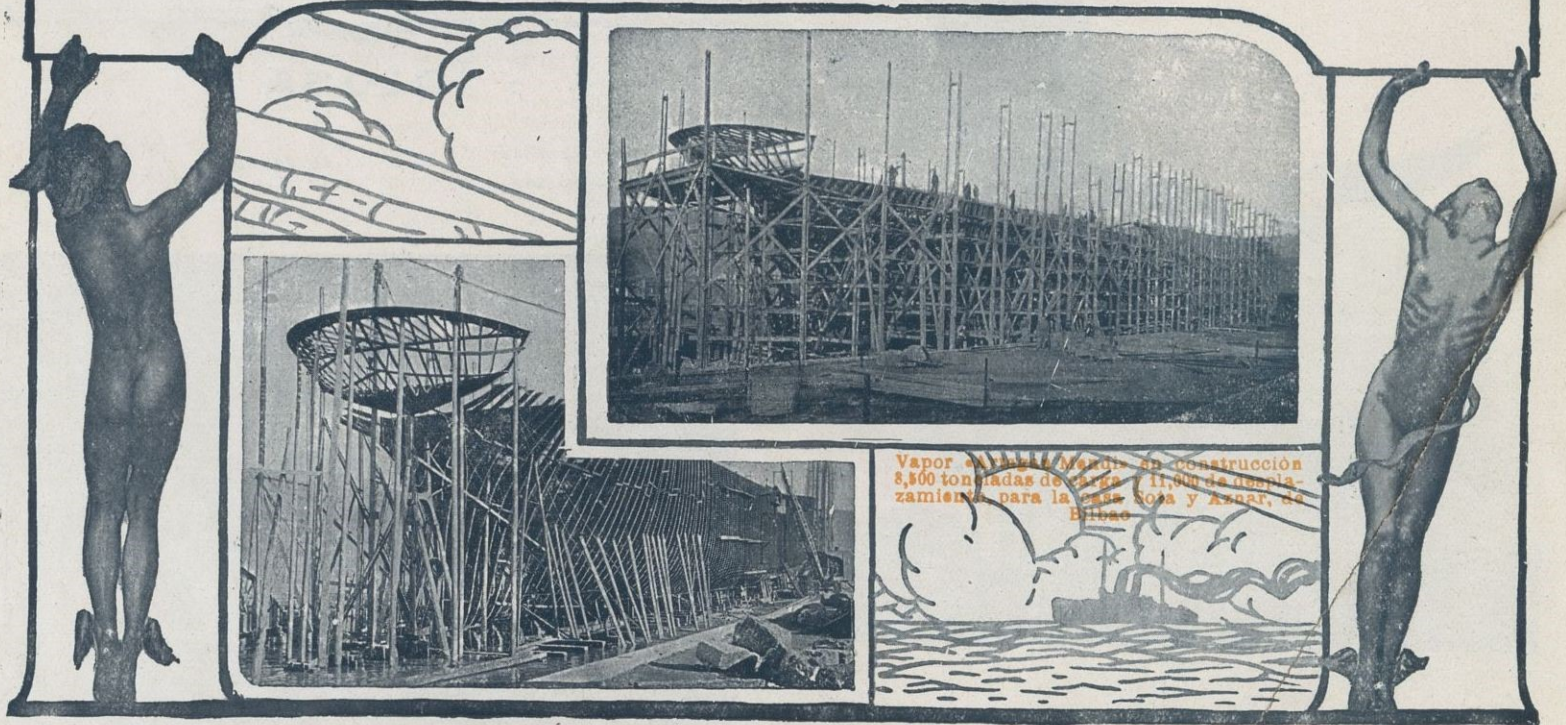
Grandes talleres de Ajustaje, Calderería, Fundición, Forja y Carpintería

Tres diques secos que pueden acomodar al mismo tiempo cinco buques de 300 pies ingleses. Las dimensiones de estos diques son las siguientes: Número 1: 330 pies largo por 50 pies ancho. Número 2: 323 pies largo por 92 pies ancho. Número 3: 604 pies 7 pulgadas largo por 60 pies 2 pulgadas ancho por 24 pies 2 pulgadas calado. Se encarga de toda clase de reparaciones de buques.

lo mismo de casco que de máquina, así como de la limpieza y pintura de sus fondos, construcción de buques mercantes de cualquier tamaño y de embarcaciones de recreo y regatas. Lleva construídos 39 buques hasta de 12,000 toneladas. Especialidad en la construcción de material para el servicio de puerto (dragas, gánguiles, remolcadores, etc.)

La correspondencia al Director de los Talleres y Diques

En virtud de la nueva ley de Comunicaciones Marítimas, la Compañía EUSKALDUNA se encuentra en condiciones de poder ofrecer grandes ventajas de precios sobre los constructores extranjeros a los armadores nacionales



Vapor *Albela* Merde en construcción 8,500 toneladas de carga y 11,000 de desplazamiento para la casa Sosa y Aznar, de Bilbao

ANISADOS, VINOS Y LICORES, VERMOUTS Y CHAMPAGNES DEL PAIS Y EXTRANJEROS

Felipe Blanxart
(Sucesor de FELIPE PARERA)

ANIS FAUST :: COGNAC PARERA

PREMIADOS : Madrid 1877, Paris 1878 y 1889, Barcelona 1888 y 1898, Chicago 1893, Valencia 1910

Fábrica y despacho en **GRANOLLERS DEL VALLES**

Fábrica y almacenes en **LAS FRANQUESAS**

OJANGUREN Y VIDOSA

FABRICANTES DE ARMAS DE FUEGO

Marcas registradas **CRUCERO** y **SALVAJE** : PISTOLAS AUTOMÁTICAS calibres 6'35, 7'65 y 9 mm. : Revólveres de bolsillo con patente de invención

Escopetas de caza finísimas

EIBAR : GUIPÚZCOA : ESPAÑA

JOSÉ SABATER

Sucesor de GRAU, SABATER & Co.

REUS



ACEITE
PURO DE OLIVA

SABATER

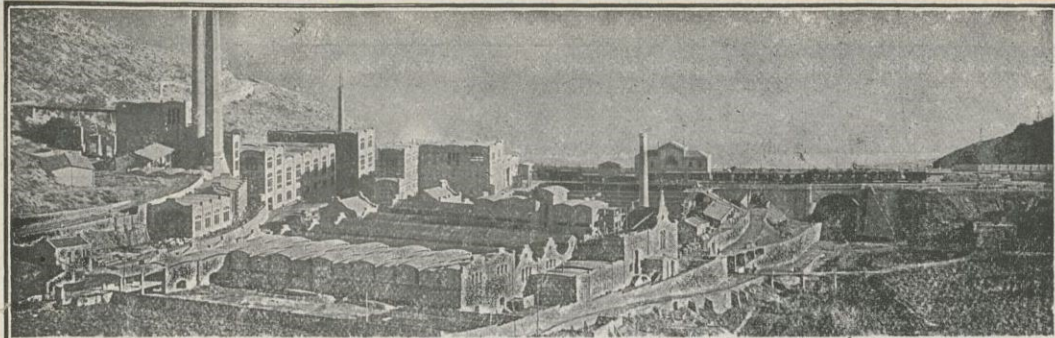
Nombre registrado

Calidad Extra

CONTENIDO PESO NETO KG.1,420

Los aceites Sabater
son puros de oliva y
por tanto como todos
estando garantizados con
calidad superior, cabe
por esta razón recomendarlos
especialmente para
aceitunas, ensaladas y
torturas y refritos de
huesos, de hígado y reus

Almendras, Avellanas, Nueces, Higos
de Fraga, Piñones, Anís, etc., etc.



FÁBRICA DE PORTLANDS, CEMENTOS Y CAL HIDRÁULICA
 en la estación de VALLCARCA (próxima a Sitjes)

JOSÉ FRADERA

Despacho: Ronda Universidad, 35, entresuelo - BARCELONA

Portlands y Grappiers de fraguado lento y semilento, cementos rápido y semirrápido, cal hidráulica. Clases superiores y económicas. — Suministros a Obras Públicas, Puertos, Pantanos, Canales, Ferrocarriles, Comandancias de Ingenieros Militares, Alcantarillados, etc. — Materiales especiales para la fabricación de baldosas, mosaicos hidráulicos, piedra artificial, tuberías de cemento, depósitos, etc.

Dirección telegráfica y telefónica: FRABUTSEMS



Fábrica de Tejidos de Punto

Ribas y Maseras

== Alsina ==

Calle San Antonio, 77

MATARÓ

ASFALTOS

Compañía Peninsular de Asfaltos, S. A.

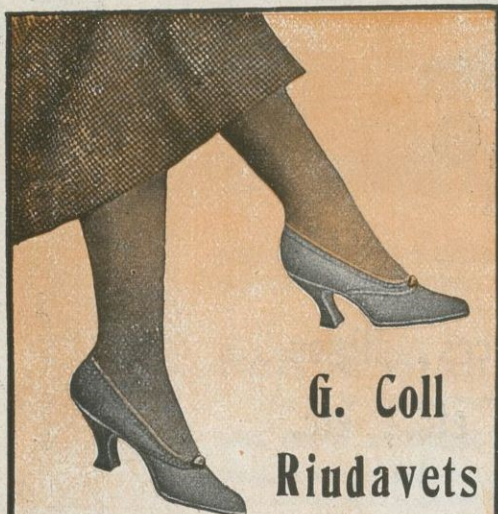
SUCESORES DE THE FRENCH ASPHALTE C.º LTD.

Fabricación de asfaltos, refinación de breas, construcción de asfaltados

FÁBRICAS EN MADRID Y BARCELONA

Avenida del Conde de Peñalver, 21 y 23, pral., derecha : MADRID : Teléf. M-1501

Dirección telegráfica y telefónica: " Compendas "



G. Coll
 Riudavets

Manufactura de Calzado para señora
 Cosido a mano : Nuevas Creaciones
 Exportación a todos los países
 (Balears) MAHÓN (España)



Gran Fábrica de Tejidos de Punto

Manufacturas Antonio Gassol, S. A.

Especialidad en medias y calcetines de seda, lana, hilo Escocia y algodón, en artículos corrientes y en particular en los de alta fantasía. Exportación a todos los países de Europa y América. Maquinaria moderna y la más adelantada que existe

Bureau : Rambla Cataluña, 9 : Barcelona
 Fábrica y Despacho : Mataró

ACEITES PUROS DE OLIVA

EXPORTACION

PEDRO LUPI

SUCESOR DE
JOSEPH LUPI

TORTOSA
Y
BARCELONA
(VILAMARÍ, 30)

AGENTE DE LA CASA
JOSEPH LUPI
DE PORTO MAURIZIO
(ITALIA)



Agencia de Aduanas - Transportes
Terrestres y Marítimos **J. Brugué e hijos**
Exportación-Importación-Consignaciones :: Casas en Portbou y Cerbère
Comisiones : Representaciones : Tránsitos : Seguros : Paquetes
postales : Pasajes : Servicios especiales para las Repúblicas de
Cuba, Argentina, Uruguay, Chile, Perú, México, etc., etc.
José A. Clavé, n.º 31 : Teléfono A-4063 : BARCELONA

Fábrica de Tejidos de Lana y Algodón

Novedades para Señora

HIJOS DE GABRIEL IBORRA

Despacho : Gerona, 10 : Barcelona



Sánchez, Solana y Cía, S. en C.

FUNDADA EN 1867

Comerciantes: Únicos importadores de la Sidra "La Aldeana"
y de los Vinos Rioja y Tinto, marca "Garin"

GERENTES: Hermógenes Ortiz Vda. de Sánchez y Angel Solana Ortiz
COMANDITARIOS: Luisa Dachs Vda. de Garin y Manuel Otaduy y Ruiz

Almacenes y Oficinas: Oficios, 64 : Apartado 174 : Cable "Garin"

HABANA (República de Cuba)

Agencia de Aduanas
y Transportes
Internacionales
Seguros
Importación y Exportación

Fernando Roqué

S. en C.

Teléfono A-2787 y A-3927
Telegramas y telefonemas:
FERNANROQUE - BARCELONA

Oficinas: Fontanella, 19, 1.º
BARCELONA

POLVOS DEPILATORIOS "LLIRI"

Son los mejores para extirpar en dos minutos el pelo o vello, imprimiendo a la piel una blancura y suavidad admirables

SE GARANTIZA:

- 1.º Que son inofensivos para el cutis.
- 2.º Que no contienen arsénico.
- 3.º Que no se disipan.
- 4.º Que no producen mal olor.

Cuyas propiedades como es sabido no disfrutaban los productos similares que se lanzan al mercado. Este producto fabricado con gran esmero se está extendiendo por todos los mercados por sus buenas cualidades. GANE USTED DINERO vendiendo nuestro universal producto en su localidad

Precios especiales para exportación

SOCIEDAD ANÓNIMA BEL
Calle Diputación, 302 : BARCELONA

LA ROSARIO

(CASA FUNDADA EN 1864)



Sociedad Anónima
Fábrica de Jabones y Perfumería
Santander

Jose Fernández

REPRESENTACIONES

Dirección cablegráfica :
"TUNANTE"

Código : A. B. C. 5.ª ed.



Acepto representaciones
de casas serias de ar-
tículos comestibles. Re-
ferencias bancarias y
comerciales

Avenida Mayo, 769: Escritorios 27 y 28: U T 661 Rivadavia
BUENOS AIRES (Rep. Argentina)

MOSCATEL PURO

Viuda Robert

CASA FUNDADA EN 1870

SITGES
(ESPAÑA)



IMPORTADORES
EXCLUSIVOS EN
LA ISLA DE CUBA

Compañía Provedora
Cubana, S. A. : Habana
Mercadé, Bergnes y C.^a
S. en C. : Santiago de Cuba

EXPORTACIÓN

IMPORTACIÓN



Representaciones

: Comisiones :

MERCURIO IBERICO, S. A.

ESPECIALIDADES : ANTUNERISTEM (vacuna contra el cáncer)
Casas de madera desmontables

Productos químicos y farmacéuticos, Sueros, Apósitos, Vidrio de Jena, Perfumería, Fotografía, Canoas, Ferretería, Metales, Plumas, Manteca, Sebo, etc.



Exportación de Vinos y Vermouth
Especialidad en vinos generosos

Salvador Moya

Paseo del Cementerio, 177-179

Dirección telegráfica:
"Dormoya"

Teléfono SM-46

Barcelona



José de Masdevall

Representante e Importador

Se interesa por la representación
de firmas de primer orden en la
República Argentina

Uspallata, 1087

Buenos Aires

REPÚBLICA ARGENTINA

Vicente Díaz Gonzalez

EXPORTADOR

DE

ACEITES DE OLIVA

FINOS Y CORRIENTE

■ ■ ■

SABEL LOSA, 6

CORDOBA

Juan Gorina y C.^a

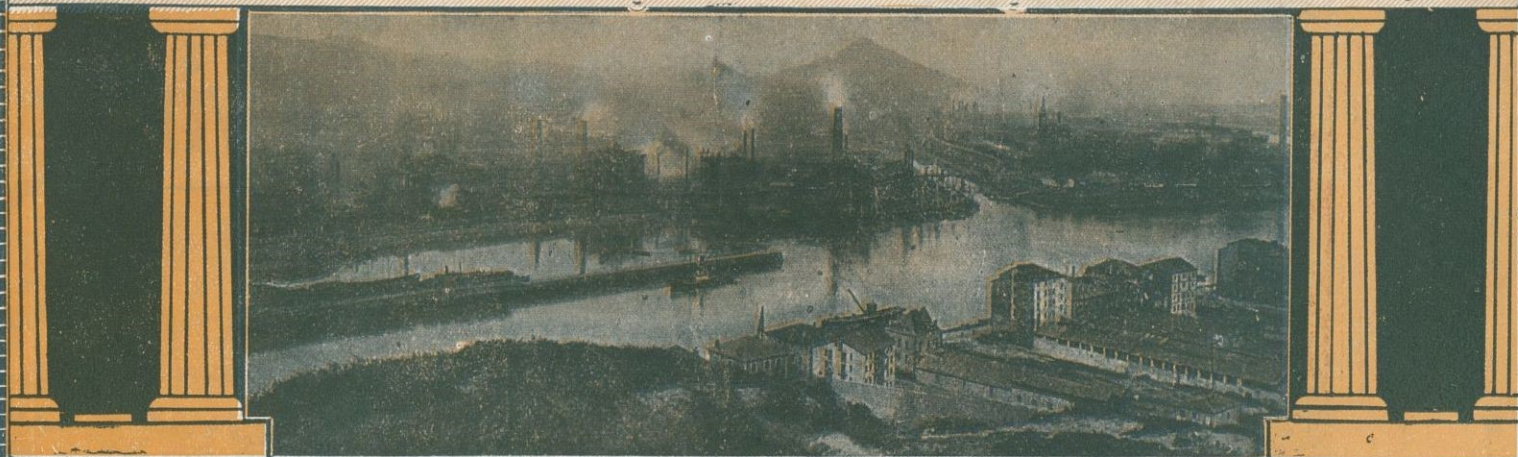
**Lanas y Peinados : Pieles
en sucio y Badanas en pasta**

ALMACENES

SABADELL : Marqués de Comillas, 91 : Teléfono 112 :: TARRASA : San Valentín : Teléfono 2087

Telegramas : JUARINA-SABADELL : Code A B C - 5.ª edición

SOCIEDAD DE ALTOS HORNOS DE VIZCAYA : BILBAO



Lingote al cok, de calidad superior, para fundiciones y hornos Martín Siemens : Aceros Bessemer y Siemens-Martín en las dimensiones usuales para el comercio y construcciones : Carriles Vignole, pesados y ligeros, para ferrocarriles, minas y otras industrias : Carriles Phœnix o Broca para tranvías eléctricos : Viguería para toda clase de construcciones : Chapas gruesas y finas : Construcciones de Vigas armadas para puentes y edificios : Fabricación especial de Hoja de lata : Cubos y Baños galvanizados : Latería para fábricas de conservas : Envases de hoja de lata para diversas aplicaciones : Dirigid toda la correspondencia a ALTOS HORNOS DE VIZCAYA : BILBAO

FÁBRICAS EN BARACALDO Y SESTAO

Nuevo Hotel de París OVIEDO

El más completo y mejor instalado del Norte de España

MORTADELLA
SIBERIA

Salchichón de Vich
Morcilla y Asplic en latas

EXPORTACIÓN A AMÉRICA

"SIBERIA"

Apartado 722 :: BARCELONA

FOIE GRAS
SIBERIA

Gracias al Suero Vital
"Vitas Plasma."
Dr. S. Pagés Maruny
no soy sombra de lo que fui.

Laboratorio Químico-Biológico Dr. S. PAGÉS MARUNY
PAGÉS MARUNY HNOS
Teléfono H-387 BARCELONA Entenza, n.º 79
Suero Vital "Vitas Plasma", Dr. S. Pagés Maruny: Tónico reconstituyente. Como tónico es medicamento que da fuerza y vida a las naturalezas débiles y enfermas y regula los trastornos nerviosos de los neurasténicos. Como reconstituyente devuelve a los órganos las actividades y energía perdidas. Abona los éxitos de este preparado el que sea aceptado con preferencia por la clase médica. Frascos de 75 gramos, y caja de 10 ampollas l c. c.

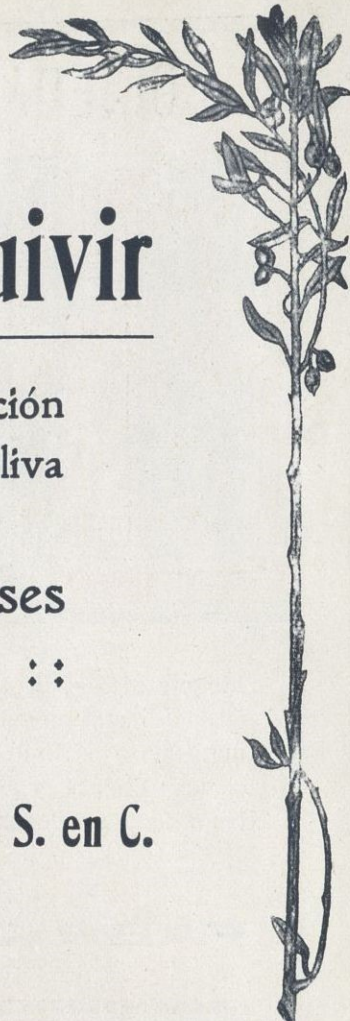


El Guadalquivir

Refinería y exportación
de aceites puros de oliva

Fábrica de envases
:: metálicos ::

Miguel G. Longoria, S. en C.
Sevilla



JOSE M. GRAU

EXPORTACIÓN : IMPORTACIÓN

Despacho y almacén : Consejo Ciento, 303 : BARCELONA (España)



BEROA

ARECHA VALETA (Guipúzcoa)

Fábrica de aparatos eléctricos para la Calefacción : Construcción
de Batería de cocina en Aluminio, para fogón
Pídase Catálogos y Detalles

CRÉDIT LYONNAIS

Fundado en 1863  Sociedad Anónima

Capital completamente desembolsado 250.000.000 de Frs.

EL CREDIT LYONNAIS se encarga por cuenta de su clientela de las operaciones siguientes:

Compra y venta de valores públicos a plazo y al contado en todas las Bolsas de España y Extranjero. Adelantos en moneda española y extranjera sobre valores públicos y apertura de cuentas corrientes con garantía de los mismos. Custodia de toda clase de valores encargándose del canje, renovación de cupones, verificación de los sorteos de amortización, etc. Negociación y cobro de cupones españoles y extranjeros. Cobro y descuento de letras sobre todas las plazas del Reino y del Extranjero. Compra y venta de monedas y billetes extranjeros, seguros de cambio. Emisión de giros y órdenes telegráficas de pago sobre todas las plazas de España y del Extranjero. Cartas de crédito para todos los países. Apertura de toda clase de cuentas corrientes en pesetas o en monedas extranjeras

EL CREDIT LYONNAIS pone a disposición del público un departamento de CAJAS DE ALQUILER instalado al efecto, con todas las seguridades que la experiencia aconseja, para la conservación de valores, documentos, joyas, encajes, objetos preciosos, etc., etc.

AGENCIAS DE BARCELONA

Rambla del Centro, 28 : Plaza Urquinaona, 2

Dirección telegráfica : CREDIONAIS - BARCELONA

OSBORNE Y C.^A

CASA FUNDADA EN 1772



VINOS FINOS

Especialidades de la casa: Amontillado Fino
Quinta, Fino Coquiner, Amontillado muy
viejo EL CID

PUERTO DE SANTA MARÍA



AGENTE PARA AMÉRICA DEL SUR:
CARLOS H. YOUNGER

Cedaceros, 11 : MADRID

HUMET Y MARIMÓN



Fábricas de tejidos de lana en Bar-
celona y Tarrasa : Mantonería y ar-
tículos para Señora : Exportación
Despacho : Calle del Bruch, n.º 59
BARCELONA



J. PASCUAL Y H.^{NO}

Casa fundada en 1900

Algemesi : VALENCIA : España

Lonja Valencia, mesa n.º 7

GRAN MOLINO ARROCERO

Producción diaria 50,000 kilos

Especialidad en arroz abrigantado
Exportación de alubias, cacahuet
y chufas

CUENTAS CORRIENTES : Banco de España, Crédit Lyonnais, Banco Hispano-Americano,
Banco Español del Río de la Plata, Banco de Bilbao y The Anglo South American Bank Ltd.

Códigos: A B C 5.ª ed. mejorada y Particulares

Dirección cablegráfica y telegráfica: PELLICER

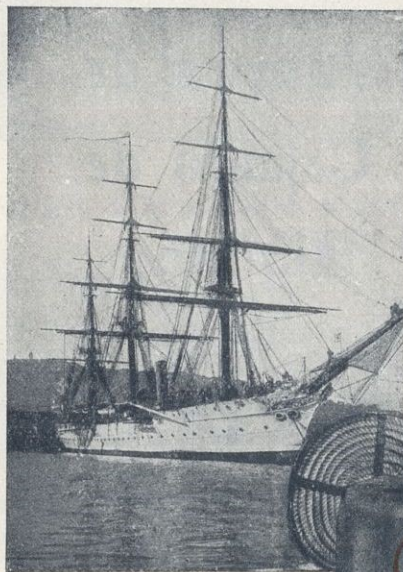


Fábrica de
Tapones de corcho
de todas clases

JOSE BONAL, S. en C.

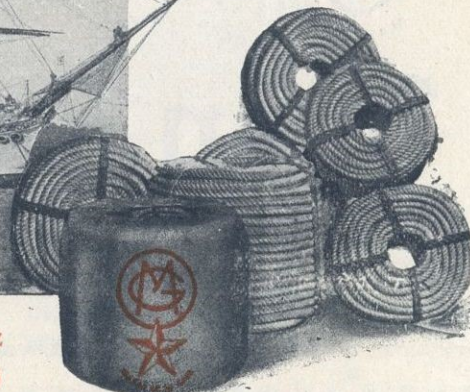
San Felis de Guixóls

Exportación



**FÁBRICA
DE CORDELERÍA
DE ESPARTO**

**BERMÚDEZ,
FERRERES Y C.^A**



Dirección telegráfica :
BERMÚDEZ

CIEZA (Murcia)
España

Exportación Importación

Mercurio Ibérico, S. A. ESPECIALIDADES : ANTIMERISTEM (vacuna contra el cáncer)
Casas de madera desmontables y Sueros "Behring"

Productos químicos y farmacéuticos, Apósitos, Termómetros, Perfumería, Fotografía, Canoas, Ferretería, Metales, Mantequilla, Quesos, etc., etc.

MARCA REGISTRADA

SUINAGA & ARAMBERRI Si quiere usted adquirir una buena arma de defensa, pida usted los revólvers y pistolas de nuestra fabricación Escopetas de chimenea y fuego central marca "Júpiter"

EIBAR : España Exportación a todos los países

LA ESPERANZA
FABRICA DE HARINAS

Fábrica de Harinas y Comerciantes en Cereales

Vda. e Hijos de Antonio Palés

Importación - Exportación

Despacho : Paseo Isabel II, 6, 1.º - Teléfono A-1564
Fábrica : Sagrera, 109 (San Martín) Teléf. S M-151

BARCELONA

Fábrica de Géneros de Punto
Artículos especiales para
Provincias y Ultramar

P. VISA DUSOL

Ronda San Antonio, 47-Teléf. A-4745

BARCELONA

fábrica de
Tejidos de
Algodón

Juan Rebés

Bruch, 13 : Teléfono H-2293 : Barcelona

Dirección telegráfica : Rebesaris : Clave : ABC, 5.ª edición

"LE LION NEERLANDAIS"
FÁBRICA DE
ACHICORIA PURA
GARANTIZADA

EDUARDO DIZY

GIJÓN
LLANO DE ABAJO

100 GRAMOS

SE GARANTIZA LA PUREZA DE ESTE PRODUCTO



LASCURAIN Y OLASOLO
EIBAR (España)

Fabricantes de armas de todas clases
 Exportación a todos los países



Escopeta modelo G O G O R. la más fina y económica, garantida para pólvoras sin humo

ORBIS, S. A.

Agentes exclusivos para España, Portugal
 y Marruecos de la máquina de escribir



BARCELONA : Balmes, 12
 MADRID : Hortaleza, 17
 VALENCIA : Mar, 8
 PALMA MALLORCA : Quint, 7

Pídase una máquina a prueba. Se convencerá de su superioridad
 Se nombran agentes responsables

Manufactura general de Goma
 Amianto en todas sus aplicaciones

Blasi Sagué y Pallás

ARTÍCULOS DE EBONITA

Cánulas de ebonita para irrigaciones patente n.º 60841
 Angulos ebonita para pulverizador Richardson, patente n.º 62746



Especialidad en cubrir de goma cilindros y
 ruedas de hierro para todas las industrias

Despacho : Paseo de San Juan, núm. 4 - Teléfono A-3641
 (Frente Arco de Triunfo)

Fábrica : Roger de Flor, 170 y 176 D. E. - Teléfono A-2387

Dirección telegráfica : Blast-Triunfo-Barcelona

Apartado de Correos número 594 - BARCELONA



"La Maruca"
 S.A.

FÁBRICAS EN: SANTOÑA (SANTANDER)
 LLANES (ASTURIAS)
 RIBADESELLA (ASTURIAS)
 Y SANTANDER



EXPORTACIÓN

JOSÉ M. JOVÉ S.A.

EXPORTACION DE VINOS A TODOS LOS PAISES

Sucursal y bodegas en Vilafranca del Panadés, Grao (Valencia) y Campo Criptana (Mancha)

CORREOS : APARTADO 295
 Teleg. y telef. para todas las casas: JOVEVINO

DESPACHO CENTRAL EN
BARCELONA



Exportación de Aceites finos de Oliva
 ══ Aceitunas y Garbanzos ══

Rodríguez Hermanos

Casa fundada en 1843

Se desea entablar relaciones comerciales
 con casas importadoras y expendedoras
 responsables en todos los países

Referencias de primer orden

— Se solicitan agentes —

CÓRDOBA (ESPAÑA)

J. Ruiz y C.^a

JEREZ



Champagne RUIZ
 Gran vino
 Regalia Imperial

J. Ruiz y C.^a - Jerez



Ponche Español
 Exquisito licor

J. Ruiz y C.^a - Jerez



**A.
 Fran
 cino**

Fábrica de
 paños y
 novedades

Oficinas : Arrabal, 9 : TARRASA



**J. CALLE
Y COMPA^A**

ÚNICOS AGENTES IMPORTADORES
DE LA SIDRA ASTURIANA "EL GAITERO"
DE LA MANTEQUILLA ASTURIANA "VELARDE"
DE LAS PASTAS PARA SOPA CATALANAS "LA FLOR DEL DIA"
DE LOS CHORIZOS DE BILBAO "LA FRUCTUOSA"

COMERCIANTES - IMPORTADORES DE TASAJO Y TODA CLASE DE VÍVERES

Oficios, 12 y 14 : Cables "Landeras" : HABANA (República de Cuba)



SELLOS PARA COLECCIONES ■ POULAIN FRÈRES

Precios sin competencia : SELLOS EN SERIES Y PAQUETES : Cuadernos para escoger : GRAN SURTIDO EN SELLOS DE GUERRA
 Número espécimen de nuestra revista mensual «LA PHILATELIE POUR TOUS» y precios corrientes, gratis y franco
 Correspondencia en español y portugués

44, RUE DE MAUBEUGE : PARIS

FÁBRICA DE GÉNEROS DE PUNTO

**Especialidad
en Artículos afelpados**

Exportación a todos los países

Ribas y Juliá

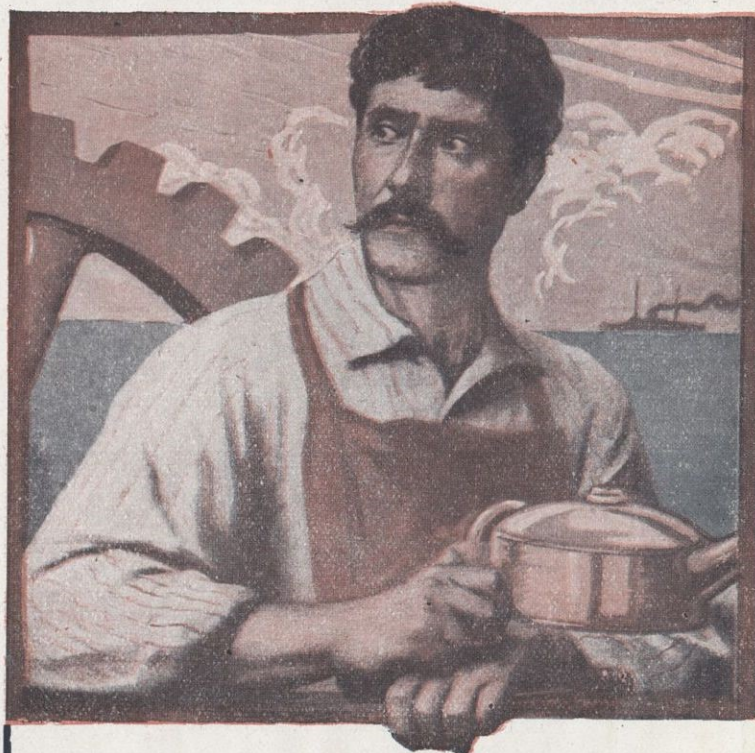
Sucesores de
Hijos de Pedro Ribas



Dirección telegráfica : RIBAJULI

Teléfono núm. 3

MATARÓ



GAMARRA Y COMPAÑÍA

IMPORTACIÓN : EXPORTACIÓN : EFECTOS NAVALES

Aceites lubricantes y grasas de todas clases garantizadas : Pinturas : Barnices : Esmaltes : Suministro a industrias y ferrocarriles
 Empaquetaduras, amiantos, etc., de la importante casa inglesa J. W. Newton & Co. Ltd.

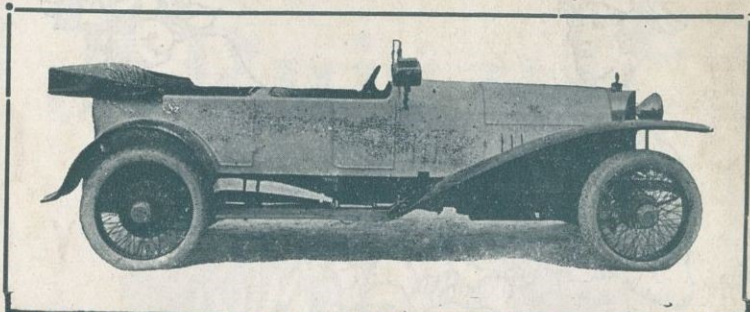
Depósito y oficinas: Elcano, 2 : Teléf. 689 : BILBAO
 Dirección telegráfica y telefónica : GAMARRA

FE

FÁBRICA DE LICORES Y ANISADOS

E. Fabregas

TARRAGONA



Carrocerías de lujo
para automóviles

BALTASAR FIOI

Diputación, 35, 37, 39
(entre Rocafort y Entença)

Teléfono H-200
Dirección telegráfica: BALTASARFIOL

■ BARCELONA ■



MANA REGISTRADA

LA ESTRELLA

manufatura
de *Sedas para labores*

Existencias en 500 colores
lavables con jabón neutro

EXPORTACION A ULTIMAR

PIDANSE MUESTRARIOS

CESAR DUBLER

Fábrica y Despacho: S. Baudilio de Llobregat, - Prov. Barcelona

MANUFACTURA ESPAÑOLA
DE
EFECTOS NAVALES
"MONTURIOL"

FAROLAS
COMPASES
TELEGRAFOS

Parlamento, 12
Teléfono 5238-A
BARCELONA

SOCIEDAD ANÓNIMA PARA LA REFINACIÓN
DE ACEITES Y FABRICACIÓN DE JABONES

ACEITES DE OLIVA Y ORUJO REFINADOS
JABONES DE ACEITE DE OLIVA
Y ESPECIAL PARA INDUSTRIA, TIPO MARSELLA

JABON MINERAL PARA MANOS SUCIAS
OLEINA VEGETAL : GLICERINA

COMPRAMOS PAPEL FILTRO DE ACEITE USADO

Fábrica : Rocafort, 3 a 9 : Almacenes : Marqués del Duero, 152 y 154
Despacho : Marqués del Duero, 154, entl. : Teléfono A 1926
Telegramas y telefonemas : SARA

■ ■ BARCELONA ■ ■



Vinos

y

Coñac

Pedro
Domecq

y C.^a

Jerez de la
Frontera

(España)





Mateo Brujas y C.^a
 Casa fundada en 1860

FÁBRICA DE TEJIDOS
 DE LANA Y ESTAMBRE

□ □ □

:: ALTAS FANTASÍAS ::
 ARTÍCULOS CLÁSICOS

EXPORTACIÓN :: Sabadell



Romariz & Pistacchini
 Ltda.

Lisboa - Oporto - Londres - Barcelona

Importación - Exportación

Hojalata, estaño, chapa negra, metales en general, batería de cocina y casa, bacalao, algarrobas, cereales, azúcares, cacao, café, vinos de Oporto, whisky, productos químicos, papel, cables de acero y cáñamo, saquerio, yute, carbonos minerales ingleses, minerales, &

DIRECCIONES

OFICINAS : Paseo San Juan, 5. pral., 2.^o
 ALMACENES : Floridablanca, 59
 APARTADO 554 : TELÉFONO S P-1021

Telegramas y telefonemas : LILAGUSTO

BARCELONA



**ZAVALETA, MAS
 Y ARANDO**

Importadores - Exportadores
 y Fabricantes

Oficina central:

Avenida de Mayo, 916
 BUENOS AIRES

Depósito en Barcelona, de CASEINA para usos industriales, Para informes, precio y embarques dirigirse a:

PRUDENCIO ARANDO : Villa Elena Sarriá (Barcelona)

ROBERTO MERCADER : La Bisbal (Gerona)



CAMPS, VILÁ Y C.^A


Fábrica: Jochs Florals, 92

Despacho:
 Calle de Mallorca, 92
 Teléfono A-4404

Gran surtido en Artículos de alta novedad propios para regalo, mesa y adorno

Fabricamos todos los artículos del ramo de metalistería propios para reclamo: Solicitan casas de exportación para América

BARCELONA



Marcas depositadas

GRAN DESTILERÍA A VAPOR

FABRICA DE TODA CLASE DE LICORES, AGUARDIENTES Y JARABES

EXPORTACIÓN

MUEL ACHA

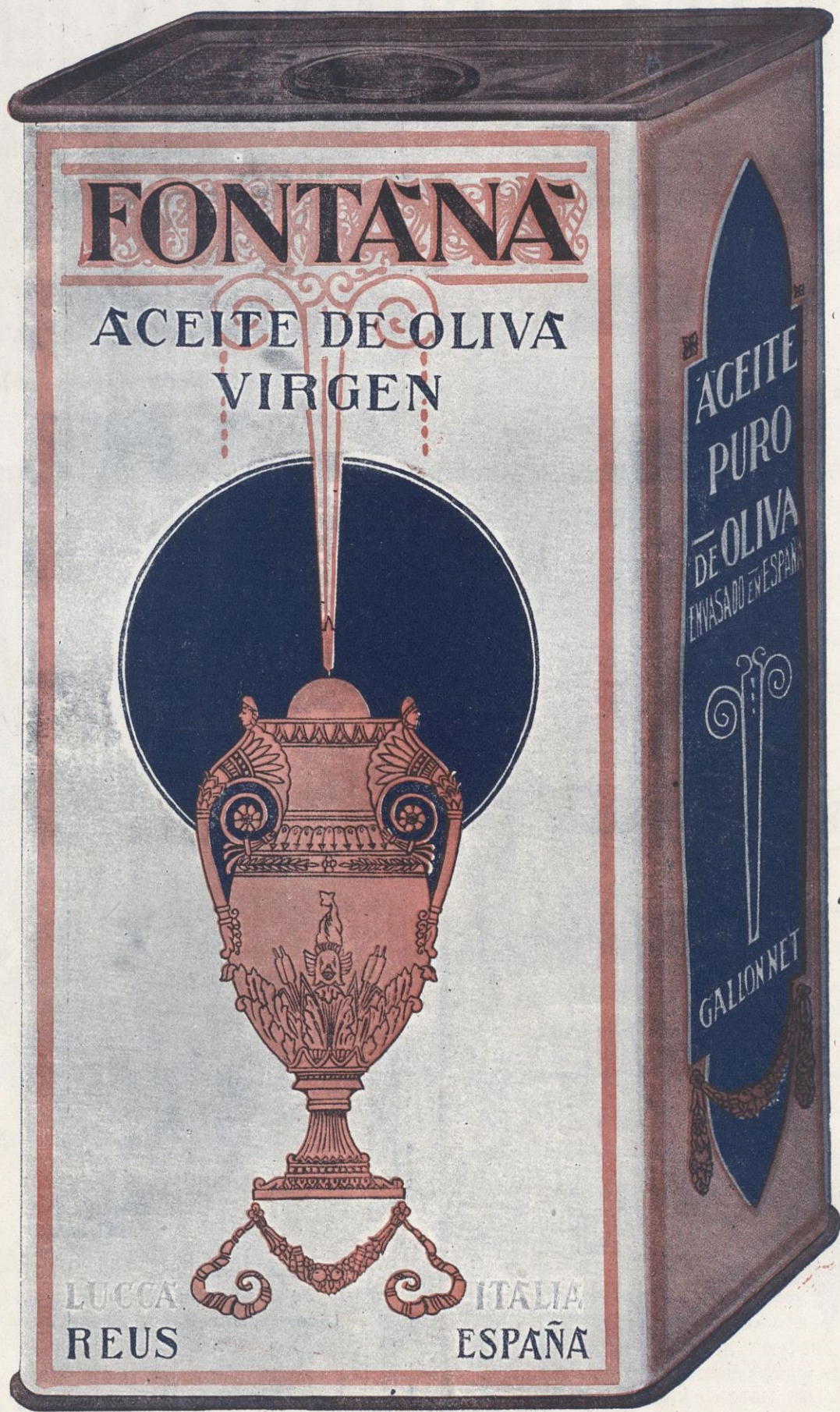
TALLERES DE MIRAVALLS (S. A.)

SOCIEDAD DE CONSTRUCCIONES METÁLICAS
 CONTINUADORA DE LA SOCIEDAD CHAVARRI, PETREMENT Y C.^A

: Material fijo y móvil para ferrocarriles :
 Construcción de vagones de todo ancho de vía
 Puentes - Armaduras - Material para Minas

DIRECCIÓN POSTAL Y TELEGRÁFICA :
TALLERES MIRAVALLS (VIZCAYA)

Fontana y Vilanova, S. en C.



Plaza Castillejos, 9

Exportador de aceites

REUS : TARRAGONA : ESPAÑA

GONZALEZ Y SUAREZ, S. EN C.

Comerciantes, Importadores

Almacenistas de Viveres
en General y Tasajería

Casa establecida en el año 1856

Importadores exclusivos de la
Real Sidra Asturiana del Excmo.
Sr. José Cima y García de Oviedo
y de la Fábrica de Embutidos
«La Ayllésina» de Justo Rodríguez
de Noreña (Asturias).

Baratillo, 1 (esquina Plaza de Armas) : Apartado 100 : Cable «Marcegonza»

HABANA (REPUBLICA DE CUBA)



J. L. Puigcerver
(antes Real), 31
Teléfono 290
VIGO

**Francisco
Gómez
González**

Almacén de efectos navales y
de pesca.- Construcciones navales.- Armador de vapores
pesqueros.- Compra y venta
de efectos navales.- Fábrica de con-
servas.



ESPECIALIDAD
"ANÍS SALAS"

Gran Destilería
de Anisados Aromáticos,
Licores, Jarabes y Escarchas

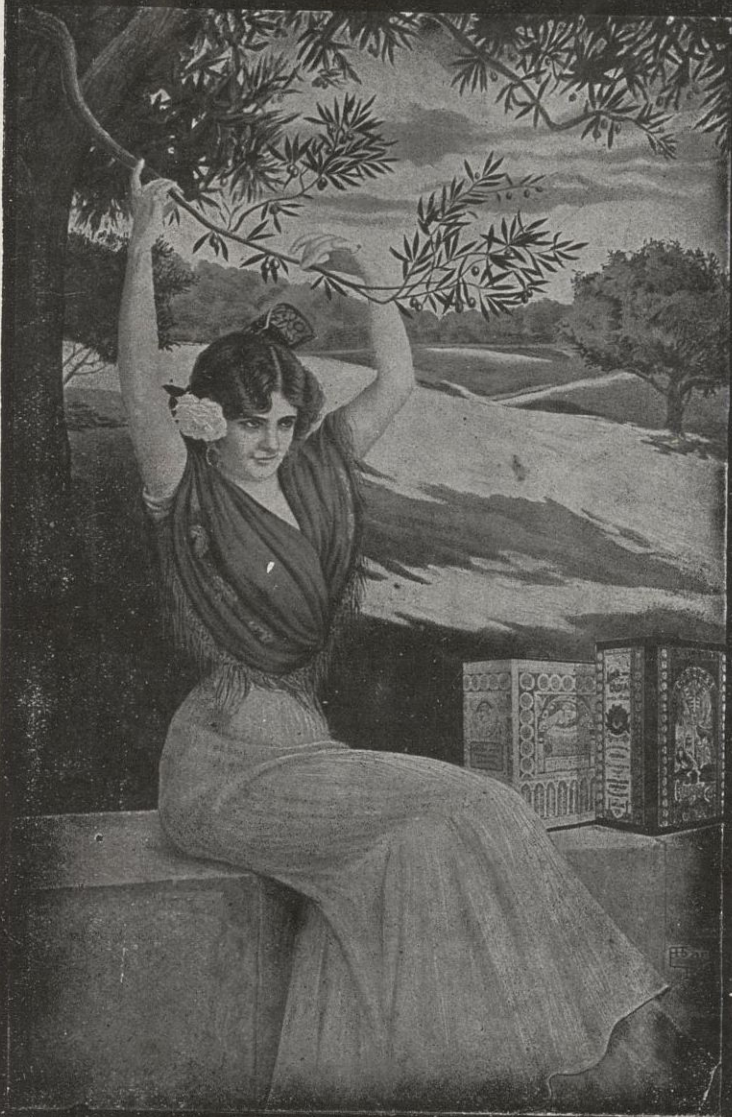
**Viuda de
F. Javier Salas**

Diploma de Primera Clase en la Exposición de
Alicante 1903 : Medalla de Oro, Madrid 1905
Medalla de Oro, Exposición de Zaragoza 1908

Monforte (Alicante)



ACEITES DE OLIVA



CARBONELL Y CIA
CÓRDOBA ESPAÑA

Casa establecida en 1866

Exportadores de Vinos
Importadores de Maderas,
:: etc., etc. ::

Mayner, Plá y Sugrañes, S. en C.
Sucesores de José Boule

**EXPORTACIÓN de vinos y vermouth a todos
los países del globo. — IMPORTACIÓN**

Casa matriz : Reus - Teléfono número 6
Sucursal : Villafranca del Panadés - Teléfono 5

Oficinas:
Granvía Layetana, 11, entl.º 1.º - Teléfono 1990
BARCELONA



CUERDAS ARMÓNICAS
FABRICANTE

M. CURMATCHAS

CASA FUNDADA EN 1730 TELÉFONO A-2069

Especialidad en cuerdas blancas
:: :: :: de tripa :: :: ::

Cuerdas de tripa para maquinaria,
:: :: :: raqueta y Cat-gut :: :: ::

Venta exclusiva al por mayor

PASEO ADUANA, 4 : BARCELONA

Vidriería Española

Costa, Florit y C.^a, S. en C.

Despacho: Paseo Aduana, 5, 1.º : Barcelona

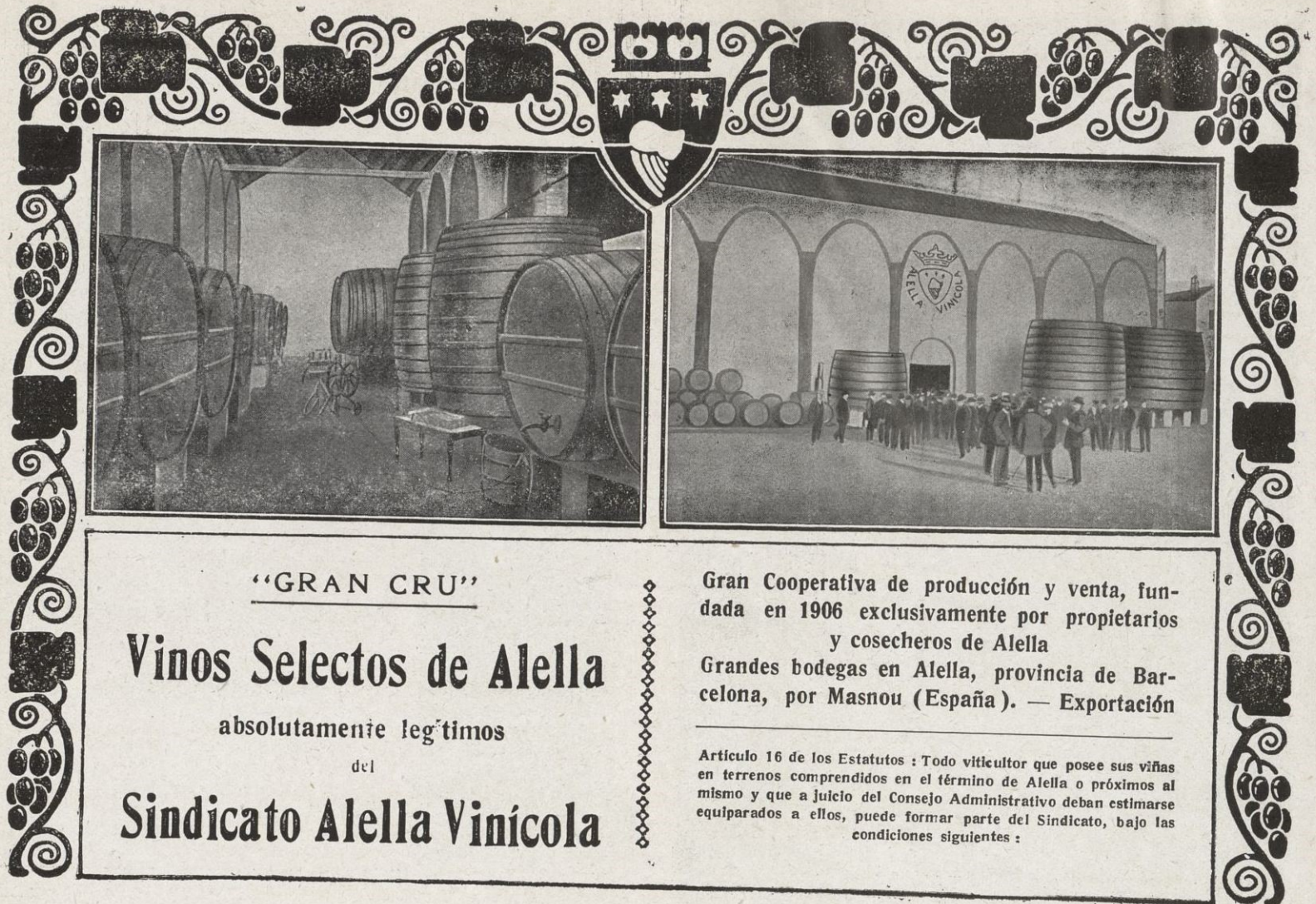
Fábrica de botellas para vinos, licores
cervezas y gaseosas


Bombonas y Garrafrones, Baldosas y Baldosillas

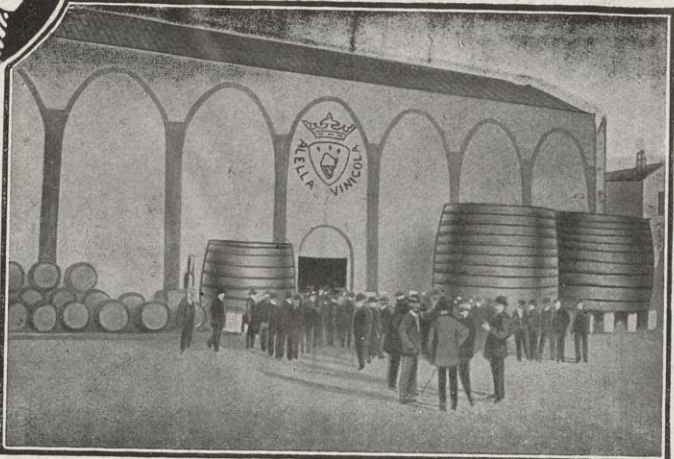
JOSÉ DURÁN

Fábrica de pulverización (moli-
nería) de coloniales y drogas.
Sección especial para productos
farmacéuticos. Carbones y tie-
rras para fundiciones de meta-
les, hierro y para otras indus-
trias, etc., etc.

Llull, 30 - Teléf. SM. 280 - BARCELONA







“GRAN CRU”

Vinos Selectos de Alella

absolutamente legítimos
del

Sindicato Alella Vinícola

Gran Cooperativa de producción y venta, fundada en 1906 exclusivamente por propietarios y cosecheros de Alella

Grandes bodegas en Alella, provincia de Barcelona, por Masnou (España). — Exportación

Artículo 16 de los Estatutos : Todo viticultor que posee sus viñas en terrenos comprendidos en el término de Alella o próximos al mismo y que a juicio del Consejo Administrativo deban estimarse equiparados a ellos, puede formar parte del Sindicato, bajo las condiciones siguientes :

Directorio Mercantil e Industrial de REUS

Aulesa, Mestre y C.^a : Fábrica de medias y calcetines y algodones torcidos.

Baget (José) : Fábrica de productos alimenticios : purés y tapiocas. Cosechero y exportador de avellanas y almendras.

Coca y Jaumá : Fabricación de aceites puros de oliva y jabones de varias clases, extracción del orujo por el sulfuro de carbono.

Espinós (Vda. de Emilio) : Gran fábrica de pirotecnia. Exportación a todos puntos.

Gasul (Félix) : Fabricación de aceites puros de oliva refinado. Exportación a todas partes.

Instituto Pedro Mata : Casa de curación de padecimientos mentales y nerviosos.

Miró Sans (F.) : Exportación de vinos. Fábrica de aceites puros de oliva, clases vírgenes extrafinas. Exportación de vinos. Especialidad en moscateles, mistelas, garnachas y prioratos.

Montseny (Antonio) : Fábrica de cal de primera clase, ladrillos prensados, reprensados, ordinarios y moldurados a máquina, tejas, baldosas, etc. Horno continuo de toda clase de ladrillos y discontinuos de cal. Carretera de Casellvell.

Musté (Hijo de Juan Gili) (Narciso) : Fábrica de licores y anisados. Especialidad Mont-Sant, Anís Hércules, Anís Gili. Sucursal en Mora de Ebro.

Marsal (Viuda de Pedro) : Horticultura y Floricultura. Se remite el catálogo gratis a quien lo solicite. Paseo de Misericordia, 10.

Mayner, Plá y Sugrañes, S. en C. (Sucesores de José Boule) : Exportación de vinos y vermouth a todos los países del globo. Importación. Casa matriz : Reus. Teléfono núm. 6. Sucursal : Villafraanca dei Panadés, Teléfono núm. 5. Oficinas : Granvía Layetana, 11, entresuelo. 1.^a, Barcelona.

Porta hermanos, S. en C. : Fundición de hierro y metales. Construcción y reparación de maquinaria. Especialidad en transmisiones con soportes de engrase automático.

R. Pinsard (Viuda de) : Fábrica de cremor tártaro y Productos químicos.

Vilella, S. en C. (Juan) : Refinería de petróleo, fábrica en Reus y Tarragona.

Yglesias y Suqué, S. en C. : Fábrica de hilados y torcidos de algodón.



PONS, ROIG Y PONS
Fábrica de monederos, limosneros, pitilleras, fosforeras y otros artículos de oro y plata
MAHON (Baleares) España

Fábrica de Panas, Rodas y Veludillos

La primera establecida en España

Güell y Compañía

Barcelona

V. HILL

Agencias y Representaciones

Apartado de Correos 1261 :: Cable VENHILL

Merced, 93 : HABANA (Rep. de Cuba)



JOSÉ MATTES

IMPORTACIÓN Y ALMACÉN DE TEJIDOS Y NOVEDADES

BARCELONA (ESPAÑA)

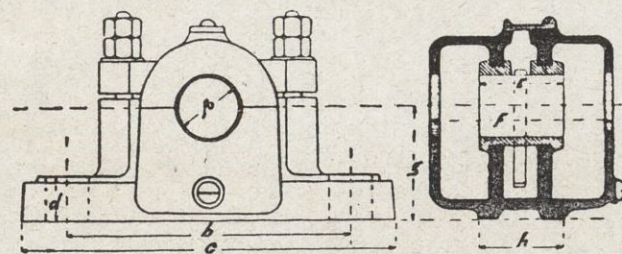


IBARRA y C.º

Navieros y Exportadores
de Aceites y Aceitunas

Tiene establecidas las siguientes
líneas regulares de vapores: Una
semanal desde Bilbao a Marsella
y viceversa, otra semanal rápida
de Bilbao a Barcelona y vicever-
sa, y otra mensual de Pasajes a
Valencia y retorno

SEVILLA - España



FUNDICIÓN DE HIERRO Y METALES
CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE MAQUINARIA

PORTA HER...

Doctor P...

GRANDES
TALLERES
DE FOTO-
GRABADO

—
REPRODUC-
CIONES PA-
RA ILUSTRAC-
IONES ::
REVISTAS
CATALOGOS
TRABAJOS
EDITORIA-
LES ::

—
ESPECIALI-
DAD EN EL
TRICOLOR



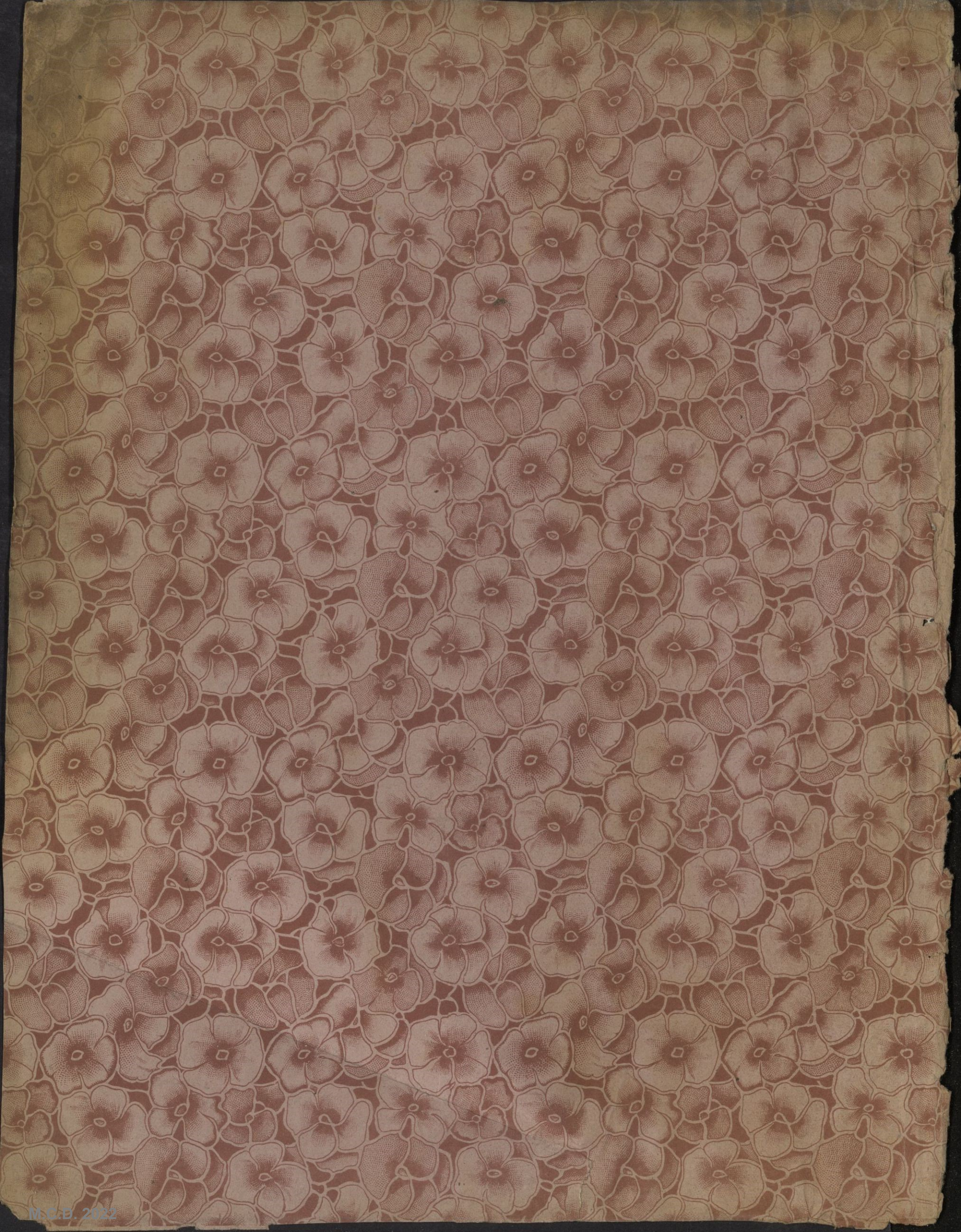
EDICIONES
VICTORIA
REPRODUC-
CIONES EN
COLOR DE
LAS OBRAS
PICTORICAS
DE NUES-
TROS MAS
CELEBRA-
DOS ARTIS-
TAS ::

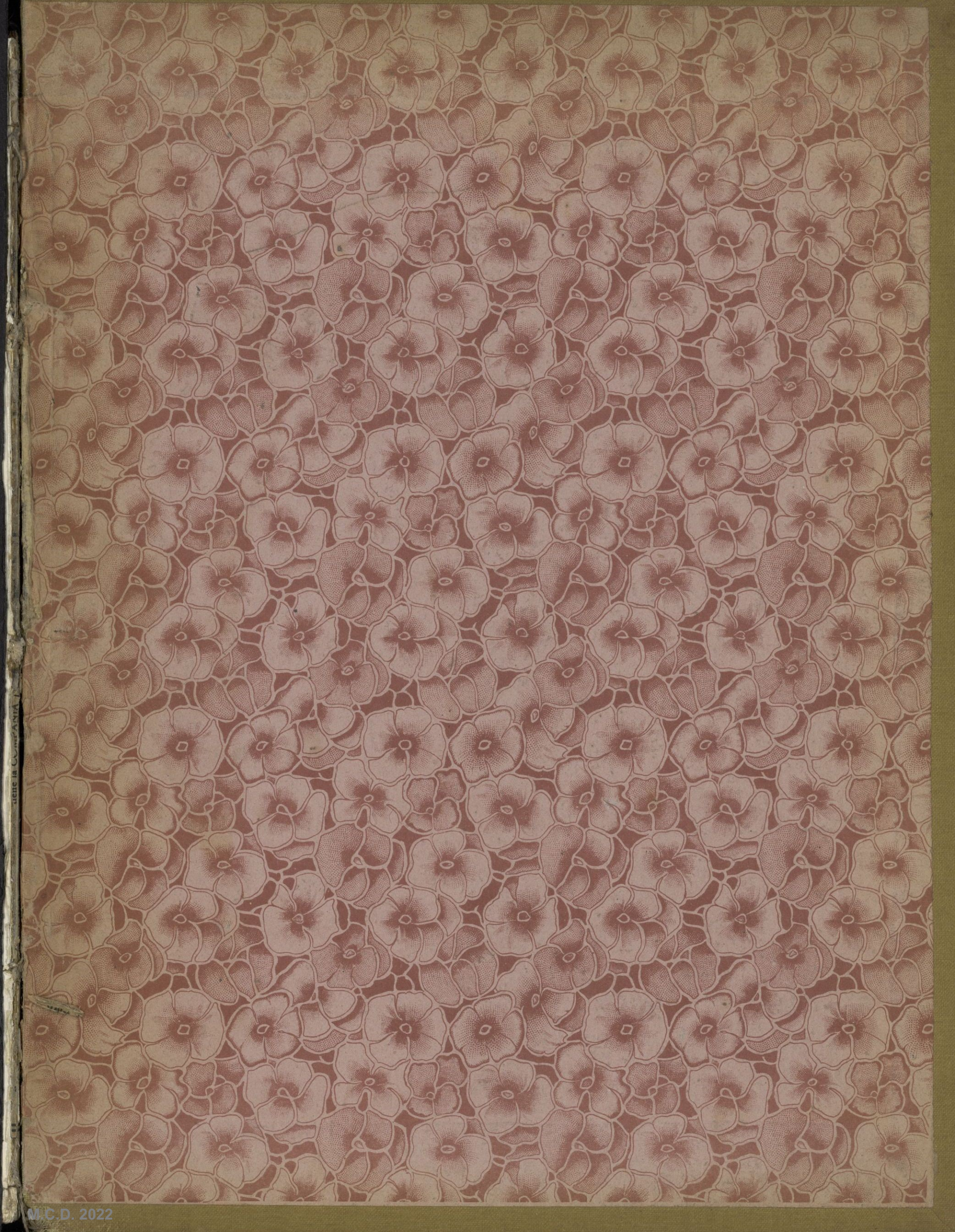
—
LAMINAS PA-
RA RECLA-
MO, TARJE-
TAS POSTA-
LES, TIKETS

—
ALBUMES
DE PINTURA
ESPAÑOLA

N. COLL SALIETI

Archs, número 7 - BARCELONA - Teléfono A-3472





ne la C...

